



DCY

Kuormaimet 200X ja 200CX

KÄYTTÖOHJE
Kuormaimet 200X ja 200CX
(eurooppalainen versio)
OMW51545 Painos H5 (FINNISH)

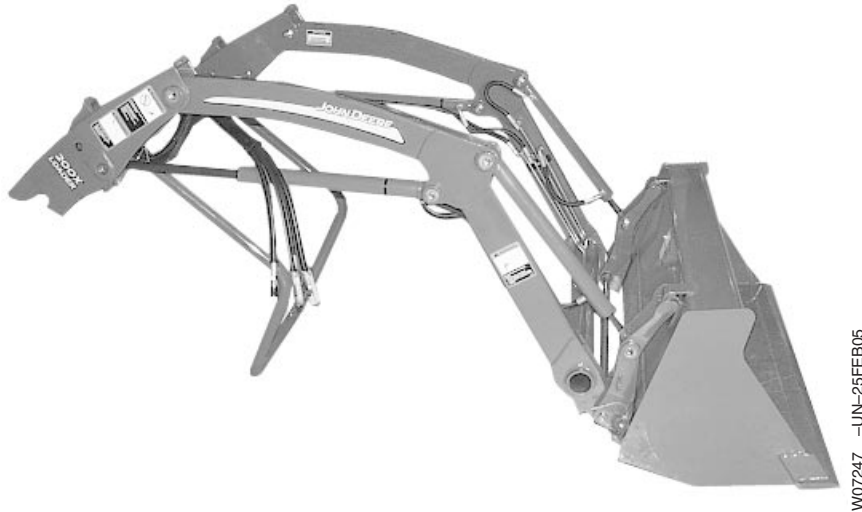
John Deere Welland Works
Eurooppalainen versio
LITHO IN U.S.A.



OMW51545

Johdanto

Johdanto



Kuvassa 200CX

LUE TÄMÄ KÄYTTÖOHJE huolellisesti tietääksesi, kuinka konetta on käytettävä ja huollettava oikein. Väärä käyttötapa voi aiheuttaa tapaturmia tai laitevaurioita. Tämä käyttöohje ja koneen varoitustarrat ovat saatavissa useilla kielillä. Pyydä John Deere -jälleenmyyjää tilaamaan niitä tarvittaessa.

TÄMÄ KÄYTTÖOHJE on kiinteä osa konetta, ja sen tulee siirtyä uudelle omistajalle myydessäsi koneen.

MITTAYKSIKÖINÄ tässä käyttöohjeessa käytetään sekä metrijärjestelmän mukaisia yksiköitä että niiden amerikkalaisia vastineita. Käytä vain sopivankokoisia varaosia ja kiinnittimiä. Metriset ja tuumamittaiset kiinnittimet saattavat edellyttää erityisten metristen ja tuumamittaisten avainten käyttöä.

OIKEA JA VASEN SIVU on määritelty normaalin ajosuunnan mukaan.

KIRJOITA TUOTTEEN TUNNISTENUMEROT (PIN) käsikirjan osiin "Tekniset tiedot" tai "Sarjanumerot". Pidä kyseiset numerot huolellisesti tallessa siltä varalta, että kone varastetaan. Ne helpottavat koneen löytämistä. Myös jälleenmyyjäsi tarvitsee tunnistenumeroita varaosien tilaamisen yhteydessä. Säilytä tunnistenumerot turvallisessa paikassa, muualla kuin koneessa.

ENNEN KONEEN TOIMITTAMISTA jälleenmyyjäsi on tarkastanut sen.

TÄMÄ KUORMAIN ON SUUNNITELTU AINOASTAAN tavanomaisiin maatalous- ja metsätöihin, puisto- ja virkistysalueiden hoitoon sekä talvikunnossapitoon. Muunlainen käyttö katsotaan tarkoitetun käytön vastaiseksi. Valmistaja ei vastaa yhdestäkään vahingosta tai tapaturmasta, jonka syynä on näin määritelty väärinkäyttö. Väärinkäytöstä aiheutuvista riskeistä vastaa yksinomaan käyttäjä. Tarkoitettuun käyttöön kuuluu olennaiselta osin myös valmistajan käytölle, huollolle ja kunnossapidolle määrittelemien ehtojen tinkimätön noudattaminen.

TÄTÄ KUORMAINTA SAAVAT KÄYTTÄÄ, huoltaa ja korjata ainoastaan henkilöt, jotka tuntevat koneen kaikki erityisominaisuudet ja jotka ovat perehtyneet konetta koskeviin turvallisuusohjeisiin (tapaturmien ehkäisyyn). Asiaan kuuluvia tapaturmien torjuntaohjeita sekä muita yleisesti tunnettuja työturvallisuus-, työterveys- ja tieliikennemääräyksiä tulee noudattaa aina. Jos tähän kuormaimeen on tehty muutoksia ilman valmistajan lupaa, valmistaja ei ole vastuussa niistä aiheutuvista tapaturmista tai vahingoista.

OUO6077,0001A85 -22-15JUL05-1/1

Jälleenmyyjän merkinnät

Omistajan nimi_____	Myyntipäivämäärä_____
Osoite_____	Malli_____
Paikkakunta_____	Sarjanumero_____
Alue/lääni_____	Postinumero_____

OUO1078,000002D -22-21MAR05-1/1

Ennen luovutusta

Säädä kuormain huolellisesti. Varmista sen jälkeen, että kuormain toimii moitteettomasti, ennen kuin luovutat sen asiakkaalle. Seuraavan tarkastuslistan tarkoitus on muistuttaa tärkeistä tarkastuskohteista. Merkitsee listaan jokainen kohta, jonka olet havainnut olevan kunnossa tai joka on kunnossa asianmukaisten säätöjen jälkeen.

- ☐ Kuormain on virheettömästi koottu.
- ☐ Kiinnitysrungon kiinnitysruuvit on kiristetty ohjeliukuuteen.
- ☐ Traktoriin on asennettu sopivan suuruiset lisäpainot.
- ☐ Raideväli on oikein säädetty.
- ☐ Kuormain on voideltu.
- ☐ Kuormain reagoi oikein hallintalaitteiden liikkeisiin.

- ☐ Hydraulikkaliitännät eivät vuoda.
- ☐ Traktorin hydraulikkaöljyn määrä on kohdallaan.
- ☐ Kaikki tarrat ovat paikallaan ja luettavassa kunnossa.
- ☐ Naarmut on korjattu maalilla.
- ☐ Letkut eivät kosketa teräviä reunoja eivätkä riipu liian alhaalla traktorin alapuolella.
- ☐ Tämä kuormain on tarkastettu. Se on parhaan tietämykseni mukaan valmis toimitettavaksi asiakkaalle.

(Säätöpäivämäärä)_____

(Allekirjoitus)_____

OUO1078,0000030 -22-26SEP00-1/1

Toimitus

Seuraavassa muistilistassa on lueteltu tärkeimmät tiedot, jotka tulee selvittää asiakkaalle kuormaimen luovutuksen yhteydessä. Merkitse rasti ruutuun sen jälkeen, kun olet selostanut asianomaisen kohdan sisällön huolellisesti asiakkaalle.

- ☐ John Deeren takuu.
- ☐ Turvallinen ja asianmukainen käyttö ja huolto.
- ☐ Päivittäiset ja säännöllisin väliajoin suoritettavat tarkastukset.
- ☐ Koneen säännöllinen ja asianmukainen huolto.
- ☐ Kuormaimen hallintalaitteet ja toiminta.
(HUOMAUTUS: yksivipuohjauksen nopea tyhjennystoiminto.)
- ☐ Luovuta käyttöohje asiakkaalle ja kehoita asiakasta lukemaan käyttöohje kokonaisuudessaan.
- ☐ Selvitä asiakkaalle turvallisuusohjeet, joita tulee noudattaa kuormainta käytettäessä.
- ☐ Selosta kuormaimen valmistelua koskevat ohjeet.
- ☐ Käsittele suositeltavat tavat kytkeä tai irrottaa kuormain.

- ☐ Suositeltavaa kuljetustapaa koskevat tiedot.
- ☐ Käy läpi kuormaimen toiminta.
- ☐ Kerro asiakkaalle kaikista tähän koneeseen saatavissa olevista erikoisvarusteista.
- ☐ Suositellut voiteluaineet.
- ☐ Selvitä asiakkaalle huoltovälit ja voitelukohteet.
- ☐ Selvitä asiakkaalle kaikki säätötoimenpiteet.
- ☐ Koneen suositeltava varastointi/pysäköinti.
- ☐ Pyydä asiakasta merkitsemään koneen sarjanumero johdanto-osaan.
- ☐ John Deeren varaosat ja huolto.
- ☐ Irrota tämä sivu ja säilytä se tallessa.

(Luovutuspäivämäärä) _____

(Allekirjoitus) _____

OUO6077,0001796 -22-09MAR04-1/1

Luovutuksen jälkeen

Suosittellemme tarkastamaan seuraavat tekijät sen jälkeen, kun kuormainta on käytetty noin 50 tuntia.

- ☐ Tarkasta löystyneet tai puuttuvat kiinnittimet koko koneesta. Kiinnitysrungon kiinnitysruuvit on kiristetty ohjeiukkuuteen.
- ☐ Tarkasta murtuneet tai vaurioituneet osat. Korjaa tarpeen mukaan.
- ☐ Tarrat ovat moitteettomassa ja luettavassa kunnossa.
- ☐ Kerro asiakkaalle lisävarusteista, jotka parantavat työskentelyn tehokkuutta.
- ☐ Tarkasta asiakkaan kanssa koneen suorituskyky.

- ☐ Käytä kuormainta ja varmista, että se toimii moitteettomasti.

- ☐ Hydraulikkaletkut on reititetty oikein eivätkä letkujen liitännät vuoda.

- ☐ Traktorin hydraulikkaöljyn määrä on kohdallaan.

- ☐ Käy asiakkaan kanssa läpi koko käyttöohjeen sisältö. Korosta asiakkaalle asianmukaisen ja säännöllisen voitelun sekä turvallisuusohjeiden tärkeyttä.

(Tarkastuspäivämäärä) _____

(Allekirjoitus) _____

OUO6077,00019BD -22-21MAR05-1/1

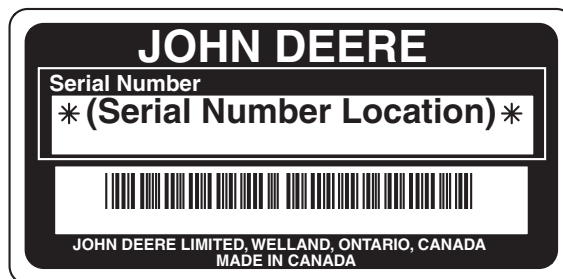
Tuotteen tunnistenumeron merkitseminen

Jokaisella koneella on kuvassa esitetyn kaltainen tunnistetarra. Tarraan merkityt kirjain- ja numeroyhdistelmät ovat kyseisen osan tai kokoonpanon yksilöllisiä tunnistetietoja. Tämä numero on tarpeen KOKONAISUUDESSAAN varaosia tilattaessa tai yksilöitäessä kone John Deeren tuotetukiohjelmia varten. Ilmoita aina varaosia tilatessasi sarjanumerotarraan merkitty malli ja sarjanumero. Siten John Deere -huolto voi palvella sinua nopeasti ja tehokkaasti.

Tunnistetietojen avulla viranomaiset voivat myös löytää helpommin varastetun koneen.

Kuormaimen sarjanumerotarra sijaitsee vasemmanpuoleisen puomin sisäpuolella.

Merkitse sarjanumero sille varattuun tilaan.



W05299 -UN-09APR02



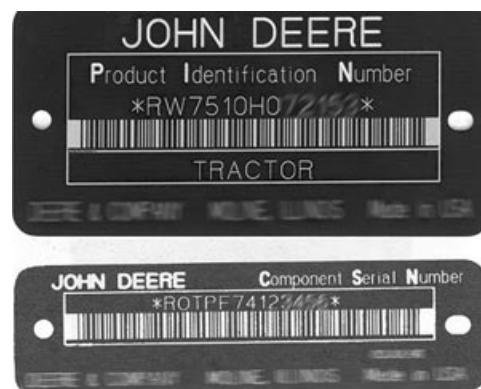
W07226 -UN-22FEB05



OUO6077,00018FD -22-22FEB05-1/1

Säilytä omistustodistus

1. Säilytä turvallisessa paikassa ajan tasalla olevat tiedot kaikista tuotteiden ja osien sarjanumeroista.
2. Varmista säännöllisesti, että tunnuslevyjä ei ole irrotettu. Ilmoita poliisille, jos tunnuslevyjä on yritetty peukaloida, ja tilaa kaksoiskappaleet levyistä.
3. Muita mahdollisia toimenpiteitä:
 - Merkitse laite oman numerointijärjestelmäsi mukaisesti.
 - Ota jokaisesta laitteesta useita värikuvia eri kuvakulmista.

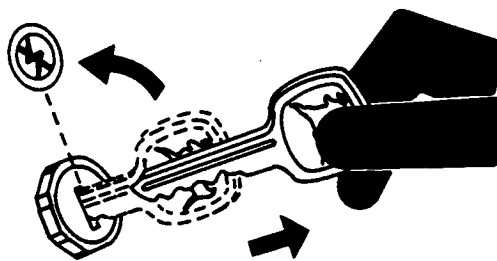


TS1680 -UN-09DEC03

DX,SECURE1 -22-18NOV03-1/1

Laitteiden turvallinen säilytys

1. Asenna laitteita, joita ei voi murtaa eikä rikkoa.
2. Kun laite on varastossa:
 - Laske leikkuupöytä maahan.
 - Aseta pyörät mahdollisimman leveästi, jotta lastaaminen vaikeutuisi.
 - Irrota avaimet ja akut.
3. Jos pysäköit laitteen sisälle, siirrä sisäänkäynnin eteen raskaita esineitä ja lukitse varaston ovet.
4. Jos pysäköit laitteen ulos, huolehdi siitä, että paikka on hyvin valaistu ja aidattu.
5. Pidä silmällä ympäristöä ja ilmoita varkauksista suoraan poliisille.
6. Ilmoita John Deere -myyjälle varastetuista laitteista.



TS230 -UN-24MAY89

DX, SECURE2 -22-18NOV03-1/1

Sisältö

Sivu	Sivu
Turvallisuus	Lisäpainon lisääminen
Turvallisuusohjeiden merkintä 05-1	3-pistenostolaitteeseen 15-9
Varoitusten luokittelu 05-1	Kuormaimen irrotus (200CX)
Turvallisuusohjeiden noudattaminen 05-1	Huomio: Kuormainta 200X ei saa irrottaa 20-1
Varmista ihmisten ja eläinten turvallisuus 05-2	Lisäpainolaatikon irrotus 20-1
Ehkäise koneen kaatuminen 05-2	Kuormaimen irrotus 20-2
Vältä koneen kaatumisen aiheuttamat hengenvaaralliset onnettomuudet 05-3	Kuormaimen kytkeminen (200CX)
Varo voimajohtoja 05-3	Kuormaimen kytkemiseen liittyvät valmistelut . . . 25-1
Turvallinen kaivaminen 05-3	Kuormaimen kytkeminen 25-1
Kuormaimen turvallinen irrottaminen (200CX) . . . 05-4	Kuormaimen toiminnan tarkastus 25-5
Älä päästä matkustajia koneeseen 05-4	Kuljetus
Kuorman turvallinen kuljettaminen 05-5	Kuormien siirtäminen 30-1
Kuormaimen turvallinen käyttö	Älä päästä matkustajia koneeseen 30-1
rinnemaastossa 05-6	Ajo yleisellä tiellä 30-2
Ajo yleisellä tiellä 05-6	Kuormaimen käyttö
Kuormaimen turvallinen huolto 05-7	Tarkastukset ennen käyttöä 35-1
Letkujen kunnan tarkastus 05-7	Lisäpainolaatikon käyttö 35-2
Varo korkeapaineisia nesteitä 05-8	Vältä koneen kaatumisen aiheuttamat onnettomuudet 35-2
Lisävarusteiden turvallinen varastointi 05-8	Älä käsittele pyöreitä tai suuria neliömäisiä paaleja 35-3
Varoitustarrat	Kauhan asennon osoittimen käyttö 35-3
Varoitustarrojen sijainti 10-1	Tasoi- ja kaavintatyöt (eteenpäin) 35-3
Traktorissa tehtävät valmistelut	Tasoi- ja kaavintatyöt peruuttaen 35-4
Hyväksytyt traktorit 15-1	Kuorman kuljetus 35-4
Turvakehyksen (ROPS) käyttö 15-1	Materiaalin poistaminen kasasta 35-4
Pidä turvakaari kunnolla asennettuna 15-1	Kuormaustyöt 35-5
Etupainojen irrottaminen 15-2	Kaivutyöt 35-6
Hyväksytyt eturenkaat 15-2	Täyttötyöt 35-6
Eturenkaiden täyttö 15-3	Työvälineen kytkeminen ja irrotus 35-7
Etupyörien raidevälin säätö 15-3	Saatavissa olevat työvälineet 35-7
Etupyörän pulttien tarkastus 15-3	Voitelu ja määräaikaishuollot
Hyväksytyt takarenkaat 15-4	Kuormaimen turvallinen voitelu ja huolto 40-1
Takaraidevälin valinta 15-4	Voitelun ja huoltotoimenpiteiden suorittaminen 40-1
Pienin vaadittu traktorin lisäpaino 15-5	Noudata voitelusymboleja 40-1
Lisäpainojen lisääminen takapyöriin 15-5	Jatkaa seuraavalla sivulla
Nostotapin holkkien asennus luokan 1 pikaliittimellä varustettua nostolaitetta varten tarkoitettuun lisäpainolaatikkoon 15-6	
Lisäpainolaatikon kiinnitys	
Kolmipistenostolaite 15-7	
Pikaliittimellä varustettu nostolaite 15-8	

Kaikki tässä kirjassa mainitut tiedot, kuvat ja tekniset tiedot perustuvat viimeisimpiin saatavilla oleviin tietoihin. Pidätämme oikeuden muutoksiin siitä ilmoittamatta.

COPYRIGHT © 2005
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual
Previous Editions
Copyright © 2005

Sivu

Rasva.	40-2
Vaihtoehtoiset ja synteettiset voiteluaineet	40-2
Ensimmäiset 10 tuntia	40-3
10 tunnin välein	40-3
50 tunnin välein	40-4

Huolto

Kuormaimen ja/tai traktorin turvallinen huolto (kuormain kytkettynä)	45-1
Pidä huoltotila puhtaana	45-2
Varo korkeapaineisia nesteitä	45-3
O-renkaan asennus	45-3
Liitinten kiristys	45-4
Traktorin etuosaan pääsy (traktorit 2320 ja 2520)	45-4
Letkuliitaintöjen tunnistaminen	45-5
Kuristimen vaihto	45-6
Kauhan asennon osoittimen säätö	45-6
Pultin ja ruuvien metriset kiristystiukkuudet	45-7
Yhtenäiset tuumapultin ja -ruuvien kiristystiukkuudet	45-8

Kokoaminen

Luovutusta edeltävän huollon turvallisuus	50-1
Kokoamisen valmistelut	50-1
Suositeltava säätö-/kokoamisjärjestys	50-2
Traktorissa tehtävät valmistelut	50-2
Kuormaimessa tehtävät valmistelut	50-2
Kuormaimen kytkeminen traktoriin 200X	50-5
200CX	50-10
Lopputarkastus ja viimeistelysäädöt	50-11
Asenna erikoisvarusteet/työvälineet paikalleen	50-11

CE-hyväksyntää koskevat tiedot

Vaatimustenmukaisuusvakuutus	55-1
CE-tarra	55-1
Tarrojen sijainti	55-2

John Deere -huolto pitää koneesi työssä

John Deere -varaosat	IBC-1
Oikeat työkalut	IBC-1
Hyvin koulutetut asentajat	IBC-1
Nopea huolto	IBC-1

Turvallisuus

Turvallisuusohjeiden merkintä

Tämä on turvallisuusohjetta osoittava merkki. Lue koneessa ja käyttöohjeessa oleva ohje erityisen hyvin estääksesi mahdollisen tapaturman.

Noudata suositeltuja varotoimia ja työskentele turvallisella tavalla.



DX,ALERT -22-29SEP98-1/1

T81389 -UN-07DEC88

Varoitusten luokittelu

Varoitukset on luokiteltu eriasteisiksi: VAARA, VAROITUS tai HUOMIO. VAARA-varoitustarra osoittaa erittäin vaarallista aluetta.

VAARA- tai VAROITUS-tarrat on sijoitettu lähelle erityistä vaaraa. Yleiset ohjeet on merkitty HUOMIO-varoitustarralla. Tekstin yhteydessä olevat turvallisuusohjeet on merkitty tässä kirjassa HUOMIO-sanalla.



DX,SIGNAL -22-03MAR93-1/1

TS187 -22-30SEP88

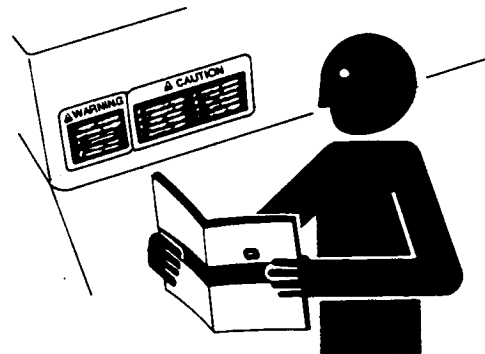
Turvallisuusohjeiden noudattaminen

Lue huolellisesti kaikki tämän käyttöohjeen turvallisuusohjeet ja koneeseen liimatut varoitustarrat. Pidä varoitustarrat hyvässä kunnossa. Vaihda puuttuvat tai vaurioituneet varoitustarrat. Varmistu, että uudet komponentit ja asennetut osat on varustettu asianmukaisilla varoitustarroilla. Varoitustarroja on saatavana piirimyyjältä.

Opettele käyttämään konetta ja sen hallintalaitteita oikein. Älä anna kenenkään käyttää konettasi ilman riittävää opastusta.

Pidä koneesi aina käyttökuntoisena. Koneeseen ilman valmistajan lupaa tehdyt muutokset saattavat vaikuttaa koneen turvallisuuteen tai käyttöominaisuuksiin ja vähentää koneen käyttöikää.

Jos et täysin ymmärrä kirjassa esitettyä ohjetta, ota yhteys John Deere -piirimyyjään.



DX,READ -22-03MAR93-1/1

TS201 -UN-23AUG88

Varmista ihmisten ja eläinten turvallisuus

Älä koskaan päästä ketään liikkumaan tai työskentelemään nostoasennossa olevan kuormaimen alapuolella.

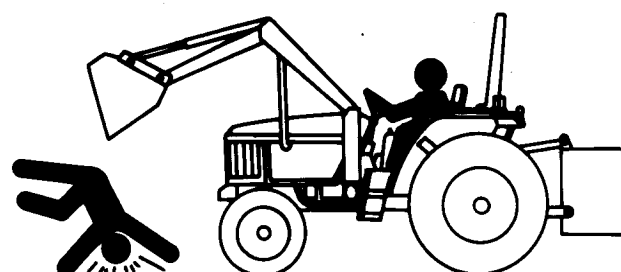
Varmista, ettei ihmisiä tai koti- ja lemmikkieläimiä oleskele koneen läheisyydessä työskentelyn aikana.

Älä käytä kuormainta työskentelyalustana.

Älä nosta äläkä kuljeta ketään kuormaimen päällä, kauhassa tai työväliseinässä.



W01140 -JUN-12AUG93



W01150 -JUN-12AUG93

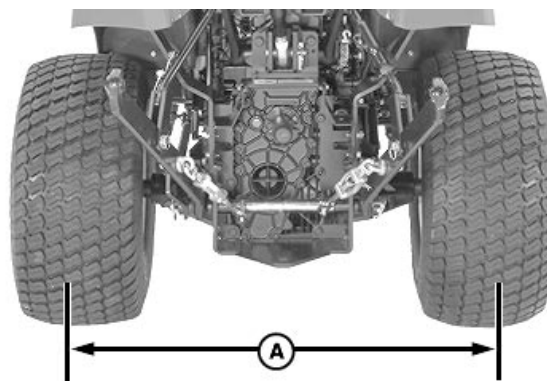
OUO1078,0000054 -22-11.JAN01-1/1

Ehkäise koneen kaatuminen

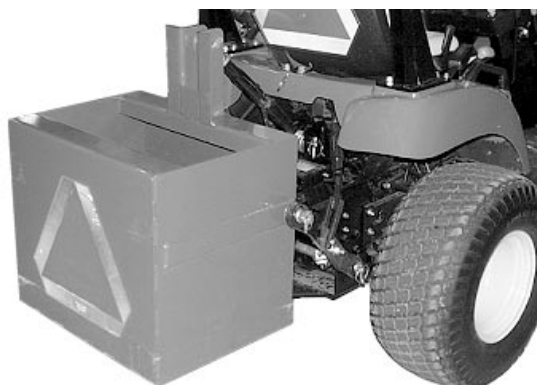
Käytä suurinta mahdollista takapyörien raideväliä (A). Siten traktorin vakaus on paras mahdollinen.

Varmista traktorin vakaus asentamalla riittävän suuren taka-akselin lisäpainon.

A—Raideväli takana



W05551 -JUN-05AUG02



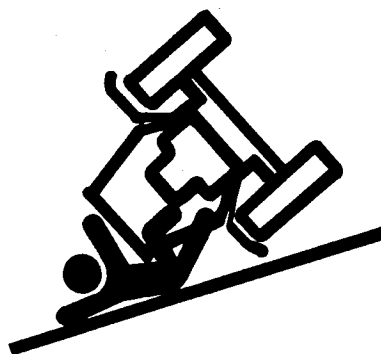
W05533 -JUN-31JUL02

OUO6077,00015C2 -22-23JUL02-1/1

Vältä koneen kaatumisen aiheuttamat hengenvaaralliset onnettomuudet

Koneen kaatumisen estämiseksi:

- Huolehdi siitä, että traktori on varustettu turvakehyksellä (ROPS; Roll-Over Protective Structure). Käytä aina turvavyötä.
- Varmista ennen kuormaimella työskentelyä, että renkaiden raideväli ja taka-akselin lisäpaino ovat kohdallaan.
- Pysäytä kuormaimen liike vähitellen laskiessasi tai nostaessasi kuormaa.
- Ole varovainen työskennellessäsi kaltevalla pinnalla.
- Vältä ajamasta kuoppiin, kasoihin tai esteisiin. Se voi aiheuttaa traktorin ja kuormaimen kaatumisen.
- Asettele kuorma siten, että kuorman paino jakautuu tasaisesti ja että kuorma on vakaa.
- Kuljeta kuorma mahdollisimman lähellä maanpintaa. Se parantaa näkyvyyttä. Samalla myös kuorman painopiste pysyy alempana.
- Pidä mielessä kuormaimen nostokapasiteetti. Älä ylitä suurinta sallittua kuormaa.
- Hidasta nopeutta ennen kääntymistä. Vältä jyrkkiä käännöksiä.



RW13093 -UN-07DEC88

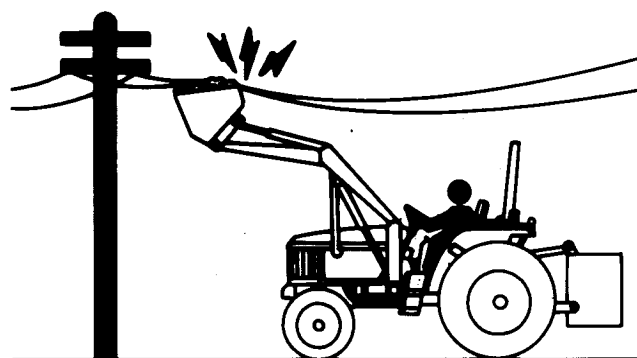
OUO6038,0001566 -22-14MAR02-1/1

Varo voimajohtoja

Jos traktori tai kuormain koskettaa sähköjohtoja, seurauksena voi olla hengenvaarallinen onnettomuus.

Varmista, että etäisyys on riittävä ennen kuormaimen nostamista.

Älä poistu ohjaajan istuimelta, jos jokin traktorin tai kuormaimen osa on koskettnut johtoja.



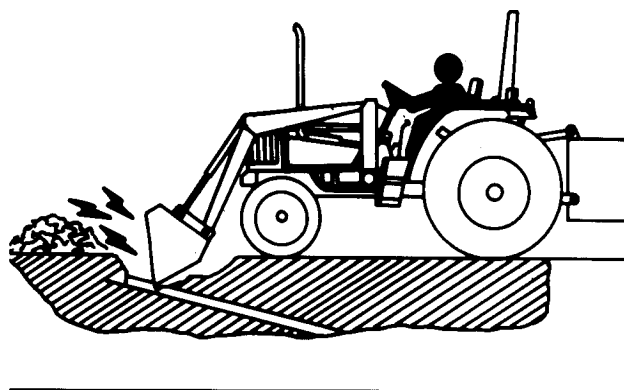
W01145 -UN-12AUG93

OUO1078,0000057 -22-11JAN01-1/1

Turvallinen kaivaminen

Varmista ennen kaivutöiden aloittamista maanalaisten kaapelien, kaasujohtojen ja vesijohtojen sijainti.

Älä poistu ohjaajan istuimelta, jos jokin traktorin tai kuormaimen osa on koskettnut johtoja.



W01149 -UN-12AUG93

OUO1078,0000058 -22-11JAN01-1/1

Kuormaimen turvallinen irrottaminen (200CX)

Ehkäise traktorin epätasapainon aiheuttamat tapaturmat: ÄLÄ yritä pysäköidä kuormainta 200X. **Kuormain 200X on asennettu kiinteästi traktoriin eikä kuljettaja pysty irrottamaan sitä.**Ota yhteys John Deere -huoltoon.

Irrota kuormain 200CX kovalla ja tasaisella alustalla.

Poista paine hydrauliiikasta kokonaisuudessaan ennen hydrauliiikkaletkujen irrottamista.



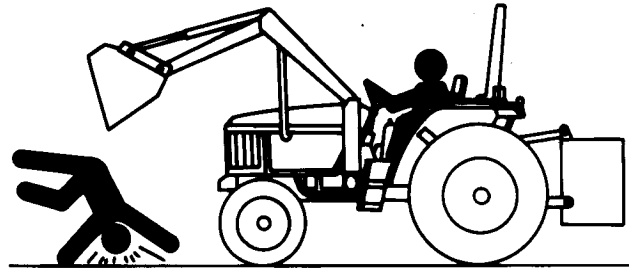
W14000 -UN-05OCT88

OUO6077,00019BE -22-27JUN05-1/1

Älä päästä matkustajia koneeseen

Älä päästä traktoriin muita kuin sen kuljettaja. Kyydissä ei saa olla matkustajia.

Traktorin tai koneen kyydissä olevat matkustajat ovat alttiita erilaisille tapaturmille, kuten ulkopuolisten esineiden aiheuttamille iskuille ja/tai putoamisonnettomuuksille. Matkustajat haittaavat myös kuljettajan näkyvyyttä, mikä heikentää huomattavasti käyttöturvallisuutta.



W01150 -UN-12AUG93

OUO1078,000005A -22-11JAN01-1/1

Kuorman turvallinen kuljettaminen

Varmista, että jokainen kuormaimen käyttäjä tuntee turvallisen käytön edellytykset ja mahdolliset vaaratekijät.

Tutustu turvallisia työskentelytapoja koskeviin ohjeisiin traktorin käyttöohjeessa.

Älä ylitä kuormaimen nostokapasiteettia.

Varmista, että traktoriin on asennettu sopivankokoiset lisäpainot.

Kuljeta kuorma aina mahdollisimman alhaalla.

Jos traktori on varustettu nelivedolla, varmista, että se on kytketty päälle kuormaimen käytön ajaksi.

Pysäytä kuormaimen liike vähitellen laskiessasi tai nostaessasi kuormaa.

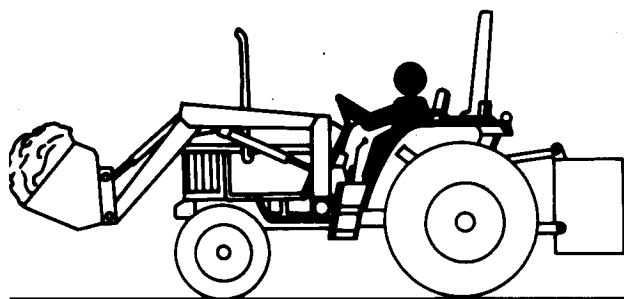
Ehkäise hallinnan menettäminen: älä laske kuormainta alas käyttämällä asentoa "KELLUNTA".

ÄLÄ KÄSITTELE PYÖREITÄ TAI SUURIA NELIÖMÄISIÄ PAALEJA. Kuormainta ei ole hyväksytty käytettäväksi paalien käsittelyyn tarkoitettujen työvälineiden yhteydessä.

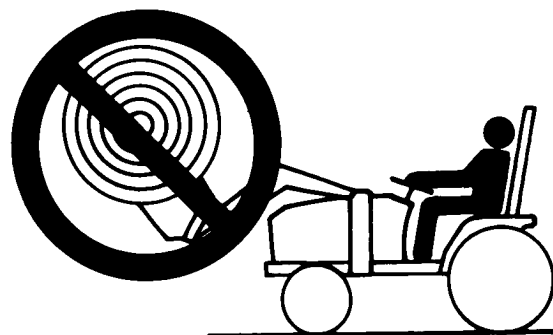
Vältä irrallisten tai liikkuvien kuormien käsittelyä.

Hidasta traktorin ajonopeutta liikkuessasi epätasaisessa maastossa tai kääntyessäsi.

Aja hitaasti porttien ja ovien kohdalla.



W01146 -UN-12AUG93



W02902 -UN-17SEP97

Kuormaimen turvallinen käyttö rinnemaastossa

Varmista, että traktoriin on asennettu sopivansuuruiset lisäpainot kuormainkäytön ajaksi. (Tutustu osaan Traktorissa tehtävät valmistelu.)

Kuljeta kuorma lähellä maanpintaa.

Vältä ajamasta rinteiden poikki.

Jos traktori on varustettu nelivedolla, varmista, että se on kytketty päälle kuormaimen käytön ajaksi.

Aja hitaasti.

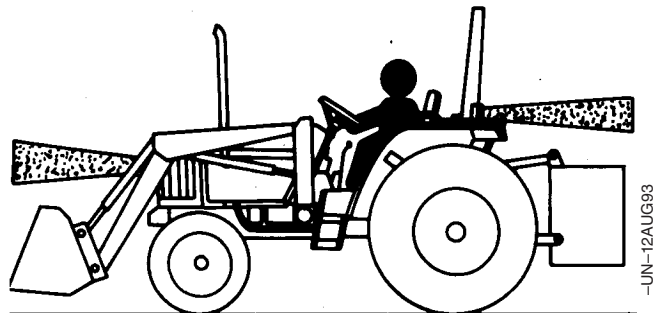
Tutustu turvallisia työskentelytapoja koskeviin ohjeisiin traktorin käyttöohjeessa.

OUO6038,000188F -22-07MAR03-1/1

Ajo yleisellä tiellä

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita liikkuessasi traktorilla kuormain kytkettynä:

- Kuljeta kuorma mahdollisimman lähellä maanpintaa. Se parantaa näkyvyyttä. Samalla myös kuorman painopiste pysyy alempana.
- Muista kääntyessäsi, että kuormain lisää traktorin pituutta.
- Asettele kuorma siten, että kuorman paino jakautuu tasaisesti ja että kuorma on vakaa.
- Aja hitaasti kuormaa kuljettaessasi. Kuormaa saattaa pudota liikuttaessa epätasaisessa maastossa.
- Vältä sellaisten kuormien kuljettamista, jotka ovat leveämpiä kuin kauha/työväline tai traktori.



OUO6038,0000173 -22-21JUL04-1/1

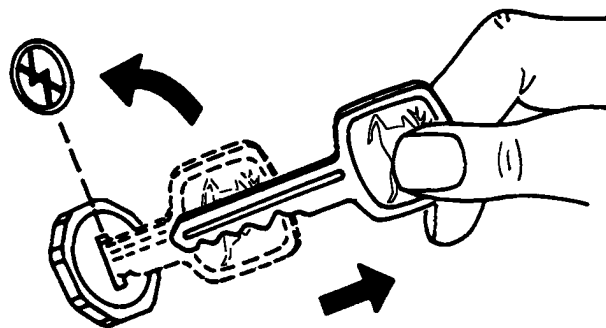
Kuormaimen turvallinen huolto

Vedä käsijarru päälle tai kytke vaihteistonlukko päälle, laske kuormain maahan, sammuta moottori ja irrota virta-avain virtalukosta aina ennen huoltotöiden aloittamista.

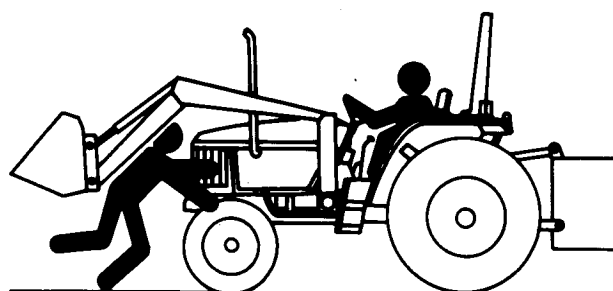
Älä liiku, työskentele tai tee huoltotöitä nostetun kuormaimen, sen kauhan tai työvälineen alla, ellei kuormainta ole turvallisesti lukittu tai tuettu paikalleen.

Pidä kaikki osat kunnossa ja varmista, että ne ovat moitteettomasti paikoillaan. Korjaa kaikki vauriot välittömästi. Korjaa tai vaihda kuluneet tai rikkoutuneet osat.

Poista paine järjestelmän hydrauliiikasta ennen hydrauliiikkaletkujen irrottamista.



E50093 -UN-08AUG01



W01151 -UN-12AUG93

OUO1078.000005E -22-11JAN01-1/1

Letkujen kunnan tarkastus

Hydrauliiikkaletkut saattavat vuotaa materiaalivaurion, taittumisen, iän tai ulkoisille vaikutuksille altistumisen seurauksena.

Tarkasta letkut säännöllisin väliajoin.

Vaihda vahingoittuneet letkut.

OUO1078.000005F -22-11JAN01-1/1

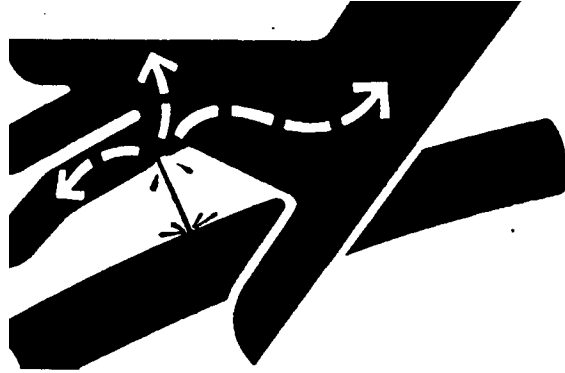
Varo korkeapaineisia nesteitä

Paineellinen polttoneste- tai öljysuihku saattaa aiheuttaa vakavan ihovaurion.

Päästä paine pois järjestelmästä ennen minkään letkuliitoksen aukaisua. Kiristä kaikki liitännät ennen paineen nostoa.

Pienistä reistä tai suuttimista tulevat polttoneste- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Etsi vuotokohtat mieluummin pahvilevyllä kuin kädellä.

Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos nestettä tai öljyä on tunkeutunut ihoon. Lääkärin on poistettava neste kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa, muuten saattaa syntyä vakava tulehdus. Lääkärin, jolla ei ole kokemusta tällaisesta hoidosta, on otettava yhteys ihotautilääkäriin. Lisätietoja on saatavana Deere & Companyn terveysosastolta, Moline, Illinois, USA.



X9811 -UN-23AUG88

DX,FLUID -22-03MAR93-1/1

Lisävarusteiden turvallinen varastointi

Varastoidut työvälineet ja kuormaimet voivat kaatua ja aiheuttaa siten hengenvaarallisen onnettomuuden.

Säilytä työvälineet ja työkoneet siten, etteivät ne pääse kaatumaan. Huolehdi siitä, etteivät lapset tai asiattomat henkilöt pääse varastointipaikkaan.

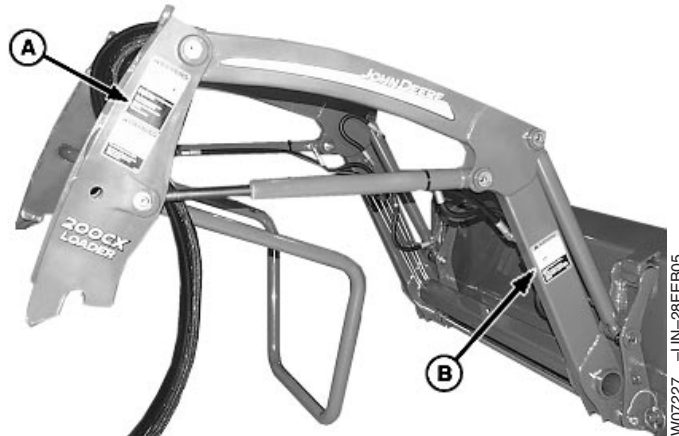


TS219 -UN-23AUG88

OUMX005,0001455 -22-02OCT01-1/1

Varoitustarrat

Varoitustarrojen sijainti



Kuvassa 200CX

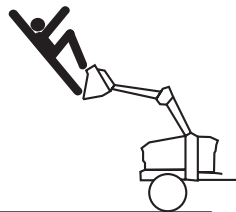
VAROITUS



Valta putoavien kuormien aiheuttamat onnettomuudet

- Ala kasittele pyöreitä tai suuria neliomaisia paaleja
- Kassittele nostettua kuormaa varoen
- Kuljeta kuorma mahdollisimman alhaalla

VAROITUS

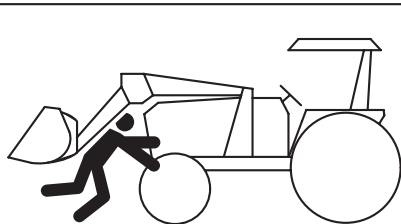


Valta putoamisen aiheuttama loukkaantuminen

- Ala työskentele alaka salli kenenkaan oleskella kuormaimen tai siihen asennettujen työvalineiden päällä

(A) Molemmilla puolilla

VAROITUS!



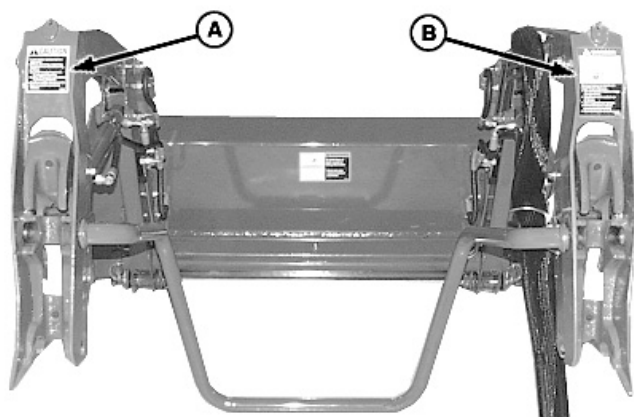
VALTA PUTOAVAN KUORMAIMEN AIHEUTTAMA LOUKKAANTUMINEN:

ALA LIIKU TAI SUORITA HUOLTOTOITA NOSTOASENNOSSA OLEVAN KUORMAIMEN ALLA LASKE KUORMAIN MAAHAN PYSAKOIDESSASI TRAKTORIN

(B) Kumpikin runko

W05711 -22-07JUN05

W04645 -22-07JUN05



Kuvassa 200CX

W07228 -UN-21FEB05



HUOMIO!

LUKITSE KUORMAIMEN SALVAT ENNEN
TYÖSKENTELYN ALOITTAMISTA
ENNEN HUOLTOTOITA, VARUSTEEN
SAATOA TAI ÖLJYJOHTOJEN
IRROTTAMISTA

- A) LASKE KUORMAIN MAAHAN TAI
TUE NOSTOVARRET
B) SAMMUTA MOOTTORI JA POISTA
PÄINE HYDRAULIKASTA
NOUDATA KUORMAIMEN
KÄYTTÖOHJEESSA ESITETTYJÄ
TURVALLISUUSOHJEITA

(A)

W05126 -22-07JUN05



VAARA



Koneen kaatuminen voi aiheuttaa
hengenvaarallisen onnettomuuden

- Älä kasittele suuria tai neliomaisia
paaleja
- Käytä aina turvakehystä ja
turvavyötä
- Lisää riittävän suuri taka-akselin
lisäpaino
- Saada pyörät leveimpään
suositeltuun asentoon
- Aja traktorilla hitaasti

(B)

W07229 -22-07JUN05



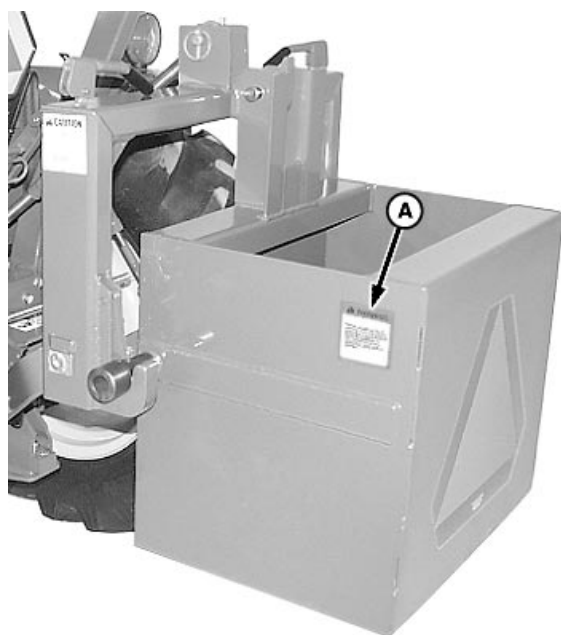
Kauhan taustapuoli

W06036 -UN-25MAR03



W03999 -22-21JUN05

OOU6077,000199C -22-27JUN05-3/4



Lisäpainolaatikko

W06051 -UN-31MAR03



(A)

W04269 -22-21JUN05

OOU6077,000199C -22-27JUN05-4/4

Traktorissa tehtävät valmistelut

Hyväksytyt traktorit

Kuormaimet 200X ja 200CX on suunniteltu käytettäväksi pienoistraktorien 2320, 2520, 4100, 4110 ja 4115 yhteydessä.



Kuvassa malli 2520

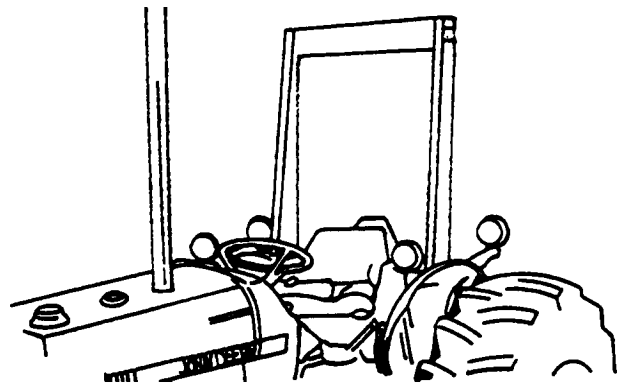
W07404 -UN-05MAY05

OUO6077,0001A86 -22-11JUL05-1/1

Turvakehyksen (ROPS) käyttö



HUOMIO: Ehkäise traktorin kaatumisen aiheuttamat hengenvaaralliset tapaturmat: varmista, että traktori on varustettu turvakehyksellä (ROPS) ja käytä aina hyväksyttyä turvavyötä. Taka-akselin lisäpainon kiinnittäminen on myös suositeltavaa.



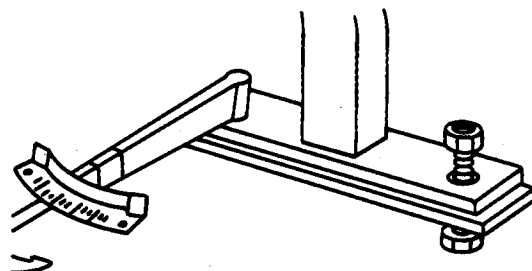
W11507 -UN-06OCT88

OUO6038,0000224 -22-24SEP04-1/1

Pidä turvakaari kunnolla asennettuna

Varmistu, että ohjaamon kaikki osat ovat kunnolla paikoillaan, jos turvakaari jostain syystä irrotetaan. Pidä kiinnityspultit kireällä.

Turvakaaren antama suoja heikkenee, jos siihen tulee rakenteellisia vaurioita, jos traktori on kaatunut tai jos sitä muutetaan hitsaamalla, taivuttamalla, poraamalla tai leikkaamalla. Vaurioitunut turvakaari täytyy vaihtaa.



TS212 -UN-23AUG88

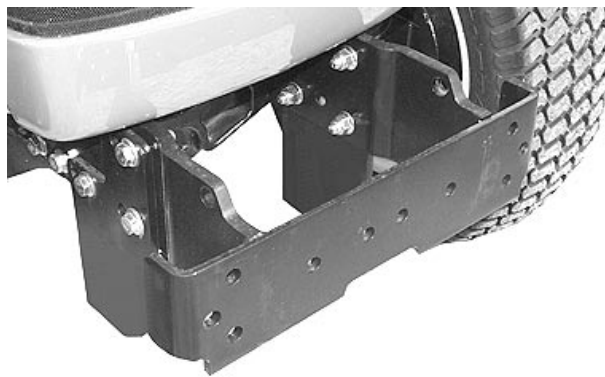
DX,ROPS3 -22-03MAR93-1/1

Etupainojen irrottaminen

TÄRKEÄÄ: Irrota kaikki lisäpainot, jotta ne eivät kosketa kuormainta.

HUOM: Etupainon pidikkeen "JATKOKAPPALEET" EIVÄT sovi yhteen kuormaimen kanssa.

Irrota kaikki etupainot.



Kuvassa 4000-sarjan traktori

W04328 -UN-05JUN01

OUO6077,00019BF -22-13APR05-1/1

Hyväksytyt eturenkaat

TÄRKEÄÄ: Renkaat on hyväksytty niiden nimelliskantavuuden perusteella. Traktorissa saa käyttää samankokoisia renkaita, joiden nimelliskantavuus on vähintään yhtä suuri.

TRAKTORI	HYVÄKSYTYT RENKAAT	RENGASTYYPPI	KUORMAINDEKSI	VAHVIKELUOKKA
2320, 4110, 4115	7.00-12	R1	69	4
	23 x 8.5-12	R3	79	4
	23 x 8.5-12	R4	93	6
2520	7.00-12	R1	69	4
	24 x 8.50-14	R3	82	4
	23 x 8.5-12	R3	79	4
	23 x 8.5-12	R4	93	6
4100	5.00-12	R1	60	4
	7.00-12	R1	69	4
	23 x 8.5-12	R3	79	4
	23 x 8.5-12	R4	93	6

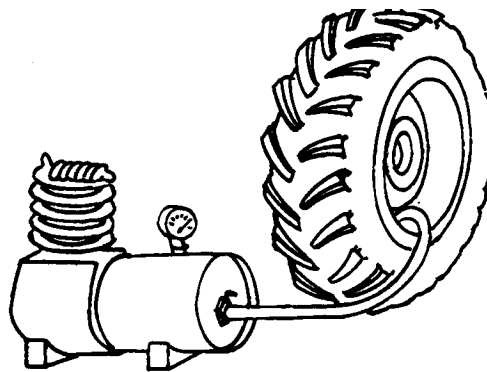
OUO6077,0001A87 -22-11JUL05-1/1

Eturenkaiden täyttö

Käytä tavanomaisissa renkaissa painetta, jota suositellaan käytettäväksi raskaiden eteen asennettujen työkonoiden yhteydessä.

Käytä nelivetorenkaissa painetta, joka on 27,6 kPa (0,3 bar) (4 psi) suurempi kuin raskaiden eteen asennettujen työkonoiden yhteydessä käytettäväksi suositeltu paine.

Tutustu traktorin käyttöohjeeseen.



OUO1078,0000066 -22-11JAN01-1/1

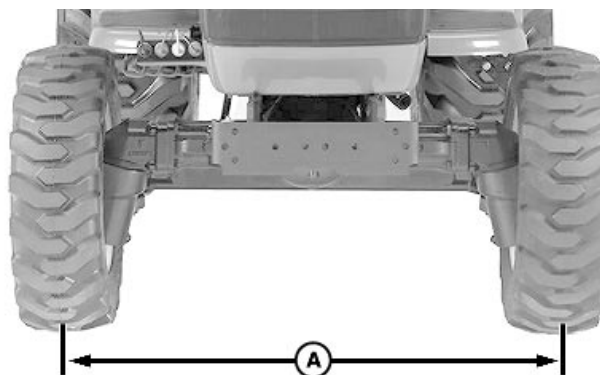
W11375 -JUN-06OCT88

Etupyörien raidevälin säätö

Etupyörien raideväli (A) tulee valita mahdollisuuksien mukaan siten, että se on yhtä suuri kuin takarenkaiden raideväli. (Tutustu tämän osan kohtaan TAKARAIDEVÄLIN VALINTA.)

Raidevälin säädöille ei ole minimiasentoa.

A—Raideväli



OUO1078,0000067 -22-19FEB04-1/1

W06218 -JUN-20MAY03

Etupyörän pulttien tarkastus

TÄRKEÄÄ: Löystyneet pultit voivat vahingoittaa traktoria. Kiristä kaikki etupyörien pultit uudelleen ensimmäisten 4 ja 8 käyttötunnin jälkeen. Tarkasta ja kiristä nämä pultit säännöllisesti uudelleen ensimmäisten 100 käyttötunnin aikana.

Tutustu traktorin käyttöohjeeseen.



OUO1078,0000068 -22-11JAN01-1/1

W14767 -JUN-19JAN89

Hyväksytyt takarenkaat

TRAKTORI	HYVÄKSYTYT RENKAAT
2320	9.5-16, 4PR (R1) 31 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4)
2520	36 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4) 14-17.5 6PR (R4)
4100	9.5-16, 4PR (R1) 315/75D-15 (R3 nurmi) 12-16.5 4PR (R4)
4110	9.5-16, 4PR (R1) 31 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4)
4115	33 x 12.50-16.5 4PR (R3)

Luettelossa ilmoitettuja renkaita suositellaan käytettäväksi yhdessä traktorin käyttöohjeessa suositeltujen eturenkaiden kanssa. (Tutustu myös tämän osan kohtaan HYVÄKSYTYT ETURENKAAT.)

HUOM: Nesteen käyttö kaikissa takarenkaissa on suositeltavaa osana tarvittavaa kokonaislisäpainoa. Täytä renkaat 3/4:aan saakka kalsiumkloridiliuoksella, joka sisältää 1,6 kg (3.5 lb) kalsiumkloridia 4 litraan (1 U.S. gal) vettä.

OUO6077,0001A88 -22-11JUL05-1/1

Takaraidevälin valinta



HUOMIO: Ehkäise traktorin/kuormaimen kaatumisen aiheuttamat hengenvaaralliset onnettomuudet käyttämällä suurinta mahdollista raideväliä. (Tutustu tämän osan kohtaan LISÄPAINON LISÄÄMINEN TAKAPYÖRIIN ja LISÄPAINON LISÄÄMINEN

3-PISTENOSTOLAITTEeseen.) Ole erityisen varovainen työskennellessäsi kaltevalla ja/tai epätasaisella alustalla.

Tarkasta traktorissasi käytettävät raidevälit traktorin käyttöohjeesta.

OUO6038,0001B46 -22-02DEC04-1/1

Pienin vaadittu traktorin lisäpaino



HUOMIO: Ehkäise traktorin/kuormaimen kaatumisen aiheuttamien hengenvaarallisten onnettomuuksien vaara: **ÄLÄ** käytä traktoria/kuormainta ilman asianmukaisia lisäpainoja.

Taulukossa ilmoitettu lisäpainojen määrä on normaalia kuormainkäyttöä koskeva vähimmäisarvo. Eräissä käyttötilanteissa traktorin vakauden varmistaminen edellyttää tätä suuremman lisäpainon käyttöä.

TÄRKEÄÄ: Lisäpainoja lisättäessä ei saa ylittää renkaan kylkeen merkittyä suurinta kantavuutta.

PIENIN VAADITTU LISÄPAINO TRAKTOREISSA 2320, 2520, 4100, 4110 JA 4115	
1	Takarenkaat täytetty nesteellä ja 350 kg:n (772 lb) lisäpaino 3-pistenostolaitteessa ^a
2	Kolme takapyörän painoa pyörää kohti ja 350 kg:n (772 lb) lisäpaino 3-pistenostolaitteessa ^a
Jos kuormain on varustettu lavahaarukkatyövälineellä, tarvitaan 85 kg:n (187 lb) ylimääräinen lisäpaino.	
^a Tutustu tämän luvun kohtaan LISÄPAINON LISÄÄMINEN 3-PISTENOSTOLAITTEESEEN.	

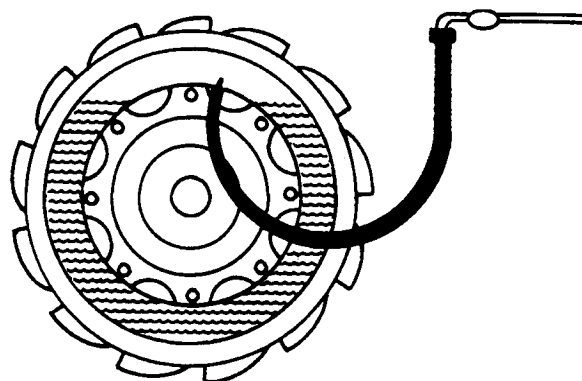
OUO6077,0001A89 -22-11JUL05-1/1

Lisäpainojen lisääminen takapyöriin



HUOMIO: Estä traktorin/kuormaimen kaatumisen aiheuttamat hengenvaaralliset tapaturmat: varusta traktori vaaditun suuruisella lisäpainolla.

Ohjeet vaadittujen lisäpainojen asentamisesta takapyöriin on esitetty traktorin käyttöohjeessa.



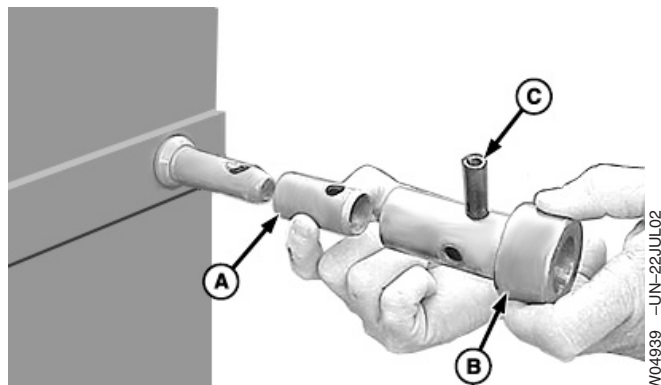
W11502 -UN-07OCT88

OUMX005,0001CB0 -22-27JUN05-1/1

Nostotapin holkkien asennus luokan 1 pikaliittimellä varustettua nostolaitetta varten tarkoitettuun lisäpainolaatikkoon

HUOM: Asenna holkit kumpaankin nostotappiin. Kuvassa oikea puoli.

1. Asenna holkki (A) nostotappiin siten, että poikittaisreikä on kuvan mukaisessa asennossa.
2. Asenna holkki (B) paikalleen kuvan mukaisesti.
3. Kohdista holkkien reiät nostotapissa olevan reiän kanssa ja asenna putkisokka (C) paikalleen.

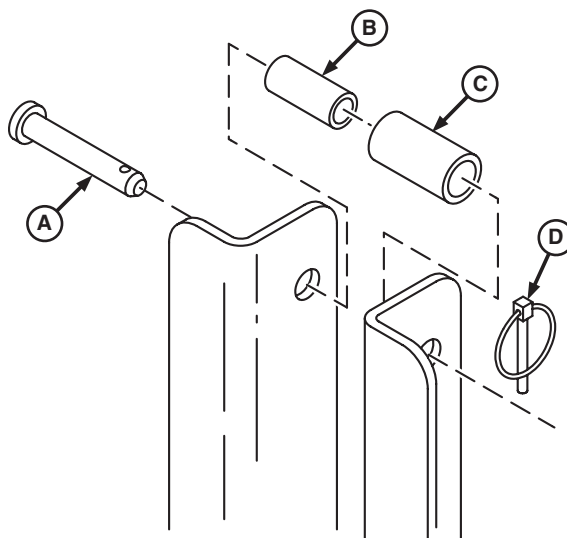


A—Holkki
B—Holkki
C—Putkisokka

OUO6038,0001573 -22-15MAR02-1/2

4. Kokoa holkit (B ja C) yhteen.
5. Asenna työntövarren tappi (A) lisäpainolaatikon tangon ja yhteen koottujen holkkien läpi. Kiinnitä ne paikalleen rengassokalla (D).

A—Työntövarren tappi
B—Holkki (pieni)
C—Holkki (suuri)
D—Rengassokka



W05063 -UN-05FEB02

OUO6038,0001573 -22-15MAR02-2/2

Lisäpainolaatikon kiinnitys kolmipistenostolaitteella varustettuun traktoriin



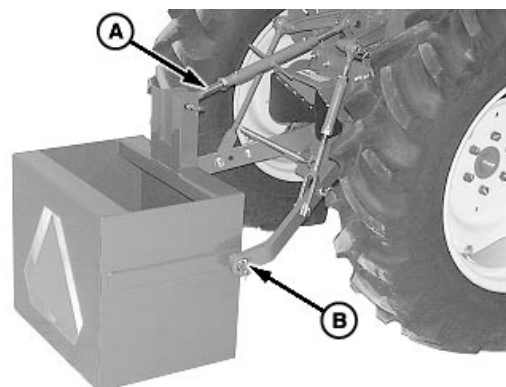
HUOMIO: Ehkäise traktorin tasapainon menetyksestä aiheutuvat tapaturmat: muista asentaa lisäpainolaatikko traktoriin, ennen kuin ryhdyt asentamaan kuormainta.

Vältä henkilövahingot ja koneen vaurioituminen lisäpainolaatikkoon asennettaessa: siirrä vaihteisto LUKITUSASENTOON ja varmista, että koko nostolaitteen liikealue on esteetön ja että nostolaite toimii takertelematta.

Älä oleskele traktorin ja lisäpainolaatikon välissä.

HUOM: Kuvassa 4000-sarjan traktori. Kaikki muut traktorit ovat samankaltaisia.

1. Peruuta traktori lisäpainolaatikon luokse siten, että nostopisteet ovat suunnilleen kohdakkain.
2. Kytke traktorin seisontajarru päälle ja/tai siirrä vaihteisto "lukitusasentoon".
3. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.
4. Asenna traktorin vetovarret paikoilleen. Kiinnitä rengassokat (B) (säilytetään traktorin vetovarsien yhteydessä).
5. Kohdista työntövarsi lisäpainolaatikon kiinnitystankojen ylemmän reiän kanssa ja asenna työntövarren kiinnittimet (A) paikoilleen.
6. Käynnistä traktorin moottori.
7. Nosta lisäpainolaatikkoon vetämällä hitaasti nostolaitteen hallintavipua. Varmista, etteivät osat kolhi toisiaan. Laske nostolaite maahan ja säädä tarvittaessa työntövarsta ja/tai nostotankoja. (Lisätietoja traktorin käyttöohjeessa.)



A—Työntövarren kiinnittimet
B—Rengassokka (2 kpl)

W05200 -UN-06MAR02

Lisäpainolaatikon kiinnitys pikaliittimellisellä nostolaitteella varustettuun traktoriin



HUOMIO: Ehkäise traktorin tasapainon menetyksestä aiheutuvat tapaturmat: muista asentaa lisäpainolaatikko traktoriin, ennen kuin ryhdyt asentamaan kuormainta.

Vältä henkilövahingot ja koneen vaurioituminen lisäpainolaatikkoon asennettaessa: siirrä vaihteisto LUKITUSASENTOON ja varmista, että koko nostolaitteen liikealue on esteetön ja että nostolaite toimii takertelematta.

Älä oleskele traktorin ja lisäpainolaatikon välissä.

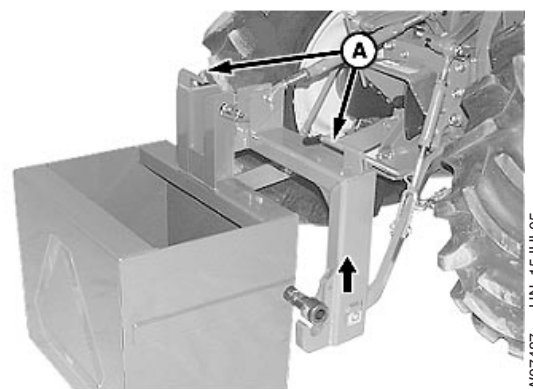
1. Laske nostolaitetta työntämällä hitaasti nostolaitteen hallintavipua. Laske nostolaitetta siihen saakka, kunnes pikaliittimen koukut ovat alempana kuin lisäpainolaatikon nostotapit.
2. Peruuta traktori lisäpainolaatikon luokse.

OUO6077.0001A8B -22-15JUL05-1/2

TÄRKEÄÄ: Tarkasta pikaliittinten jousikuormitteiset kiinnittimet ja varmista, että salvat liikkuvat esteettömästi ja toimivat moitteettomasti.

3. Varmista, että lukituksen hallintavivut (A) ovat alhaalla (kuvan mukaisesti).
4. Kytke lisäpainolaatikon nostotapit pikaliittimen koukkuihin vetämällä nostolaitteen hallintavipua hitaasti. Nosta lisäpainolaatikkoon ja varmista, etteivät osat kolhi toisiaan. Laske lisäpainolaatikko maahan ja säädä tarvittaessa.

A—Lukituksen hallintavivut



W07487 -UN-15JUL05

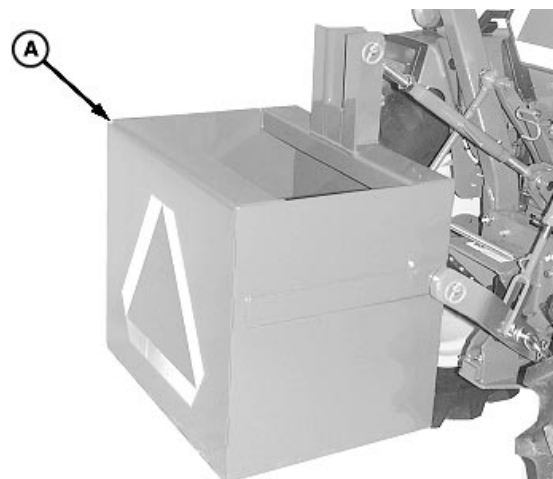
OUO6077.0001A8B -22-15JUL05-2/2

Lisäpainon lisääminen 3-pistenostolaitteeseen

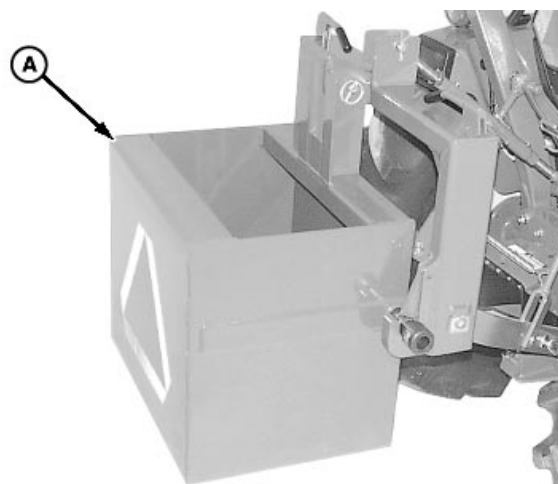
Lisäpainolaatikon (A) painoa voi lisätä täyttämällä laatikon esim. hiekalla tai betonilla. Jos tarvitaan tätä suurempaa painoa, tarkoitukseen voidaan käyttää traktorin Quik-tach-painoja.

HUOM: Lisäpainolaatikkoon on saatavissa laajennusosa, jonka avulla voidaan lisätä laatikon tilavuutta. (Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.)

3-pistenostolaitteeseen asennettua työkonetta voi käyttää lisäpainona. Sen tulee kuitenkin täyttää lisäpainotaulukossa ilmoitetut painovaatimukset. (Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.)



Lisäpainolaatikolla varustettu 3-pistenostolaite



Lisäpainolaatikko kiinnitettynä pikaliitimeen

LASKETTU LISÄPAINO kg (lb)

	HIEKKA (kuiva)	BETONI
Lisäpainolaatikko ilman laajennusosaa		
Materiaali	217.5 (480)	315.5 (695)
Tyhjä laatikko	58.5 (129)	58.5 (129)
Kokonaispaino	276 (608)	374 (824)
Laajennusosalla varustettu lisäpainolaatikko		
Materiaali	306.5 (676)	443.5 (977)
Tyhjä laatikko	72.5 (160)	72.5 (160)
Kokonaispaino	379 (835)	516 (1137)

A—Lisäpainolaatikko

OUO6038,0001B6E -22-10SEP04-1/1

Kuormaimen irrotus (200CX)

Huomio: Kuormainta 200X ei saa irrottaa



HUOMIO: Ehkäise traktorin epätasapainon aiheuttamat tapaturmat: älä yritä pysäköidä kuormainta 200X. Kuormain 200X on asennettu kiinteästi traktoriin eikä kuljettaja pysty irrottamaan sitä. Ota yhteys John Deere -huoltoon.

OUO6077,0001A1A -22-09MAY05-1/1

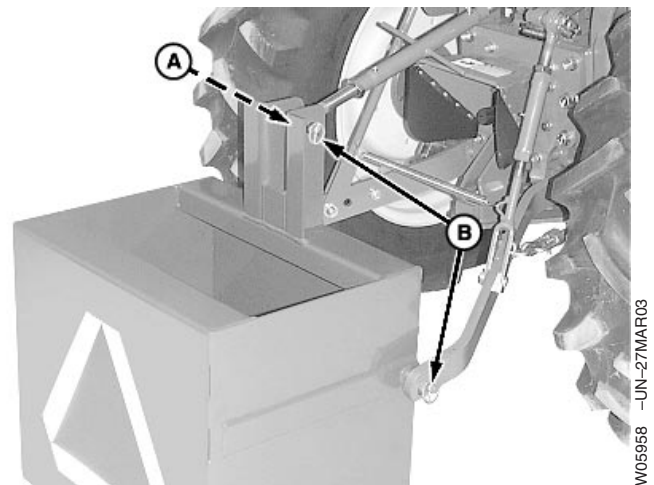
Lisäpainolaatikon irrotus



HUOMIO: Ehkäise traktorin epätasapainon aiheuttamat tapaturmat: irrota lisäpainolaatikko ennen kuormaimen irrottamista.

Ehkäise yllättävien liikkeiden aiheuttamat tapaturmat:

1. Pysäköi kone tasaiselle alustalle.
2. Kytke traktorin seisontajarru päälle ja/tai siirrä vaihteisto "lukitusasentoon".
3. Kytke voimanotto pois päältä.
4. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.



W05958 -UN-27MAR03

Lisäpainolaatikko kolmipistenostolaitteen yhteydessä

A—Työntövarsi
B—Rengassokat (3 kpl)

1. Laske lisäpainolaatikko maahan työntämällä nostolaitteen hallintavipua hitaasti eteenpäin.
2. Irrota rengassokat (B) nostotapeista ja asenna ne säilytysasentoon traktorin vetovarsiin.
3. Irrota traktorin vetovarret lisäpainolaatikon nostotapeista.
4. Irrota rengassokka (B) työntövarresta (A). Aseta traktorin työntövarsi kuljetusasentoon. Asenna työntövarren tappi/kiinnittimet takaisin paikalleen.
5. Aja traktori varovasti pois.

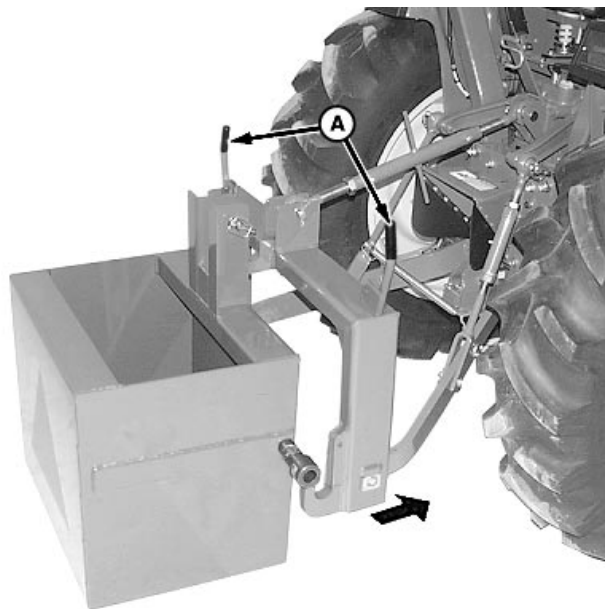
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6038,00018A1 -22-24SEP04-1/2

Lisäpainolaatikko kiinnitettynä pikaliittimeen

1. Laske lisäpainolaatikko lähelle maanpintaa työntämällä nostolaitteen hallintavipua hitaasti eteenpäin.
2. Nosta kumpaakin lukituksen hallintavipua (A) pikaliittimestä.
3. Käynnistä traktorin moottori.
4. Laske lisäpainolaatikko maahan. Laske pikaliittintä edelleen alaspäin, kunnes koukut ovat irti lisäpainolaatikon nostotapeista.
5. Aja traktori varovasti pois.

A—Lukituksen hallintavivut



OUO6038,00018A1 -22-24SEP04-2/2

Kuormaimen irrotus



HUOMIO: Ehkäise putoavan tai liikkuvan kuormaimen aiheuttamat tapaturmat: irrota kuormain aina kovalla ja tasaisella alustalla. Älä irrota kuormainta, joka on varustettu lavahaarukalla. Kuormaimen varustaminen maakauhalla on suositeltavaa.

1. Irrota lisäpainolaatikko. (tutustu tämän luvun ohjeisiin.)
2. Varusta kuormain maakauhalla.
3. Käynnistä traktorin moottori.
4. Vapauta seisontajarru ja/tai siirrä vaihteisto VAPAALE.
5. Kallista kauhaa alaspäin 10—20° ja laske se maahan.
6. Liikuta nostosylintereitä sisäänpäin, kunnes eturenkaat nousevat maasta 25—50 mm (1—2 in.).

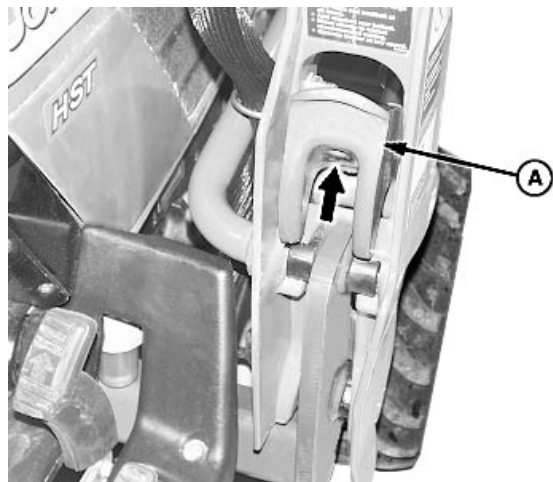


Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6077,0001A8C -22-11JUL05-1/7

7. Nosta kummankin kuormaimen puomin salvat (A) ylös LUKITSEMATTOMAAN asentoon.

A—Salpa



Kuvassa oikea puoli

W07232 -UN-23FEB05

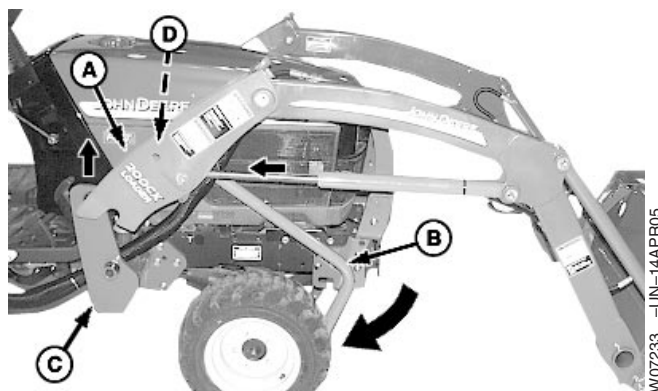
OUO6077,0001A8C -22-11JUL05-2/7

8. Liikuta kuormaimen nostosylintereitä ulospäin, kunnes seisontatuki (B) koskettaa maata, puomit (A) ovat kokonaan irti rungoista (C) ja salvat (D) asettuvat automaattisesti lukittuun asentoon.

9. Kytke traktorin seisontajarru päälle ja/tai vaihteisto LUKITUSASENTOON.

10. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.

A—Puomi
B—Seisontatuki
C—Runko
D—Salpa

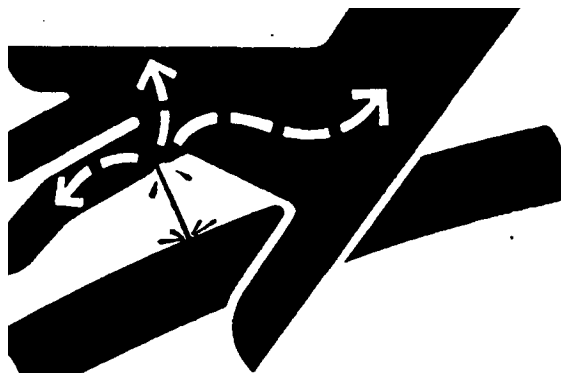


W07233 -UN-14APR05

OUO6077,0001A8C -22-11JUL05-3/7

⚠ HUOMIO: Ehkäise paineella purkautuvan hydraulikkaöljyn aiheuttamat tapaturmat: poista paine hydraulikkajärjestelmästä.

11. Liikuta hallintavipua (-vipuja) useita kertoja edestakaisin ja sivuttain (varustuksesta riippuen). (Tutustu traktorin käyttöohjeeseen.)



Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6077,0001A8C -22-11JUL05-4/7

X9811 -UN-23AUG88

12. Irrota letkut pikaliittimistä ja asenna pölytulpat ja -kannet paikoilleen.



W07405 -JUN-05MAY05

Traktorit 2320 ja 2520



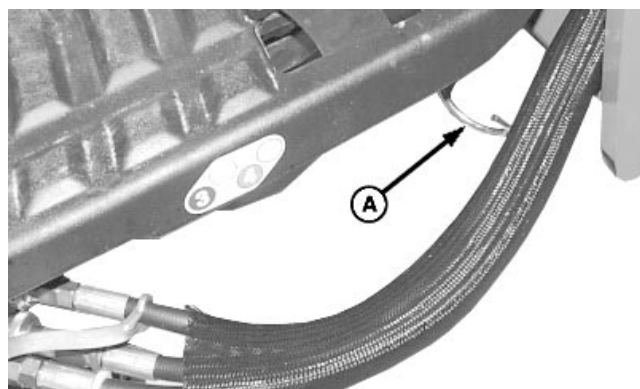
W07250 -JUN-14APR05

Traktorit 4100, 4110 ja 4115

OOU6077,0001A8C -22-11JUL05-5/7

13. **Traktorit 2320 ja 2520:** Irrota hydraulikkaletkut ohjaimesta (A).

A—Letkun ohjain

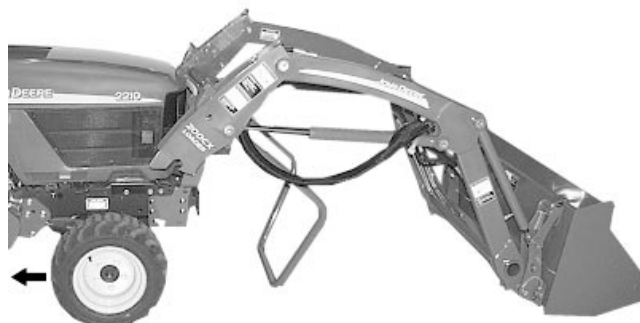


W07300 -JUN-18MAR05

OOU6077,0001A8C -22-11JUL05-6/7

TÄRKEÄÄ: Vältä letkujen vaurioituminen: varmista, etteivät letkut takerru kiinni traktoriin ajaessasi pois kuormaimen luota.

14. Säilytä letkut nostosylinterin päällä. ÄLÄ säilytä niitä maassa.
15. Käynnistä traktorin moottori.
16. Kytke traktorin seisontajarru pois päältä ja siirrä vaihteisto PERUUTUSASENTOON. Aja traktori hitaasti pois kuormaimen luota.



W07237 -JUN-23FEB05

OOU6077,0001A8C -22-11JUL05-7/7

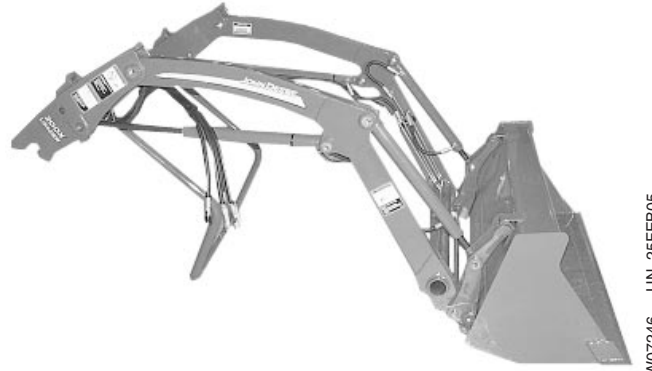
Kuormaimen kytkeminen (200CX)

Kuormaimen kytkemiseen liittyvät valmistelut



HUOMIO: Ehkäise traktorin epätasapainon aiheuttamat tapaturmat: varmista, että traktorissa on tehty kuormainkäytön edellyttämät valmistelut siten, kuin on kuvattu luvussa Traktorissa tehtävät valmistelut.

1. Varmista, että traktorissa on suoritettu kuormainkäytön edellyttämät valmistelut. (Tutustu osaan Traktorissa tehtävät valmistelut.)
2. Varmista, ettei kuormaimessa ole viallisia tai puuttuvia osia.
3. Varmista, että kaikki kuormaimen ja traktorin hydraulikkaliittimet ovat puhtaita.



OUO6077,00019A2 -22-27JUN05-1/2

4. Salpojen (A) tulee olla LUKITUSSA asennossa kuvan mukaisesti.

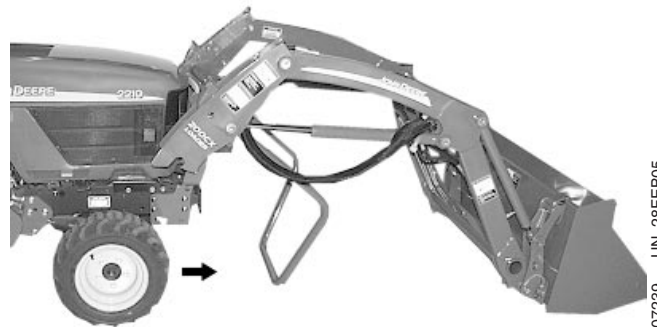
A—Salpa (1 kummallakin puolella)



OUO6077,00019A2 -22-27JUN05-2/2

Kuormaimen kytkeminen

1. Aja traktori hitaasti ja suoraan kuormaimen luokse.
2. Kohdista puomit kiinnitysrunkojen kanssa.
3. Kytke traktorin seisontajarru päälle ja/tai vaihteisto LUKITUSASENTOON.
4. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.

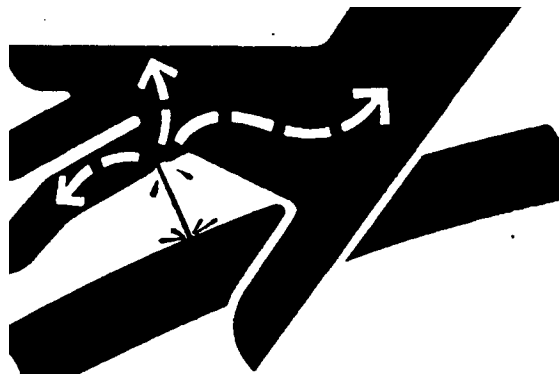


Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6077,0001A8D -22-11JUL05-1/7



HUOMIO: Ehkäise paineella purkautuvan hydraulikkaöljyn aiheuttamat tapaturmat: poista paine hydraulikkajärjestelmästä.



X9811 -UN-23AUG88

5. Liikuta hallintavipua (-vipuja) useita kertoja edestakaisin ja sivuttain (varustuksesta riippuen). (Tutustu traktorin käyttöohjeeseen.)

OUO6077,0001A8D -22-11JUL05-2/7

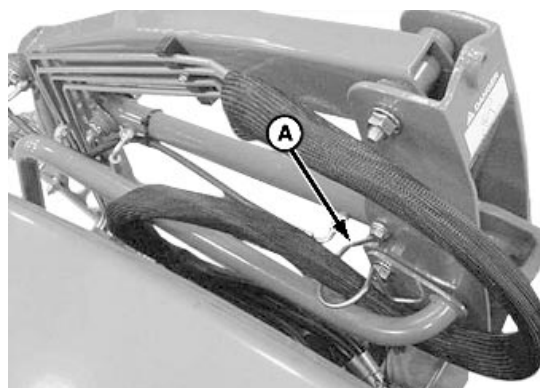
6. Varmista, että letkut on reititetty kulkemaan ohjaimen (A) kautta kuvan mukaisesti.

A—Letkun ohjain



Traktorit 2320 ja 2520

W07365 -UN-15APR05



Traktorit 4100, 4110 ja 4115

W07366 -UN-15APR05

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6077,0001A8D -22-11JUL05-3/7

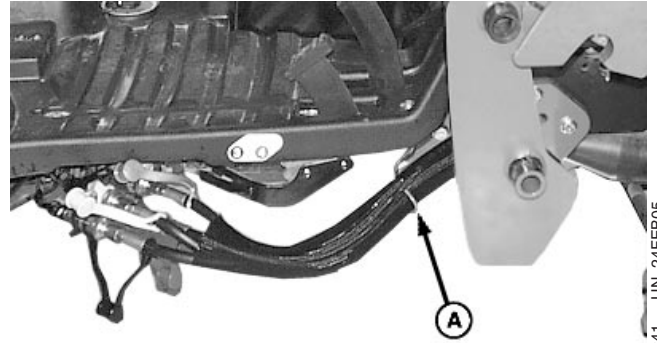


HUOMIO: Vältä tapaturmat, jotka johtuvat kuormaimen ennakoimattomista liikkeistä. Kuormain reagoi odotetulla tavalla hallintavivun liikkeisiin vain, jos letkut on liitetty oikein.

HUOM: Letkuliitännät ovat tunnistettavissa letkujen päissä olevien värillisten kansien ja hallintaventtiiliin värillisten tulppien avulla. Jos kansia puuttuu, tutustu osan Huolto kohtaan LETKULIITÄNTÖJEN TUNNISTAMINEN.

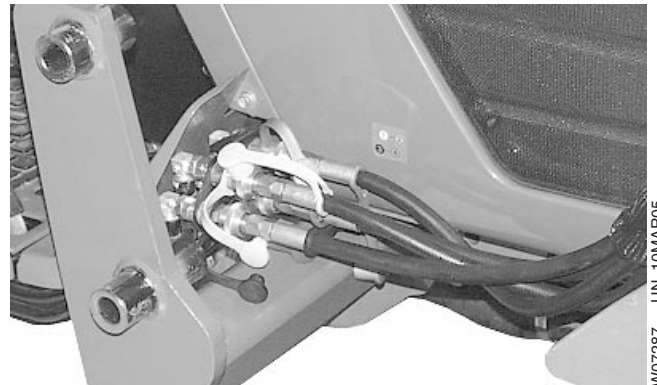
7. **Traktorit 2320 ja 2520:** Reititä letkut kulkemaan kiinnitysrunkojen yläpuolelta ja letkuohjaimen (A) kautta.
8. Liitä letkut siten, että pölykansien värimerkinnot sopivat yhteen liitinvivun yhteydessä olevaan tarraan merkittyjen numeroiden ja/tai värien kanssa.

A—Letkun ohjain



Traktorit 2320 ja 2520

W07241 -UN-24FEB05



Traktorit 4100, 4110 ja 4115

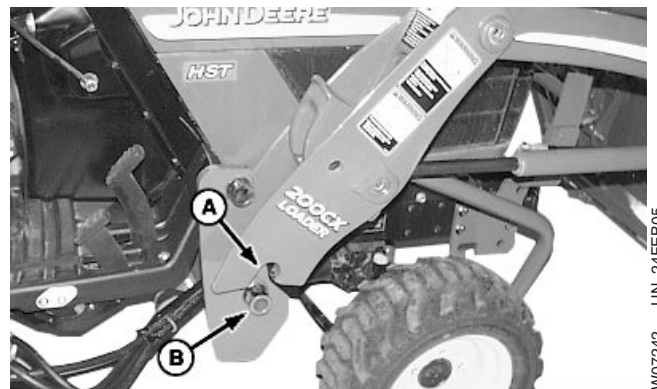
OUO6077.0001A8D -22-11JUL05-4/7

W07287 -UN-10MAR05

HUOM: Puomien/runkojen pitämiseksi linjassa seuraavien toimenpiteiden aikana saattaa olla tarpeen ajaa traktorilla hitaasti eteenpäin.

9. Varmista, että kiinnitysrungon holkki (B) on kohdakkain puomien loven (A) kanssa.
10. Käynnistä traktorin moottori.
11. Vapauta seisontajarru ja/tai siirrä vaihteisto VAPAALLE.

A—Lovi
B—Holkki



Kuvassa oikea puoli

W07242 -UN-24FEB05

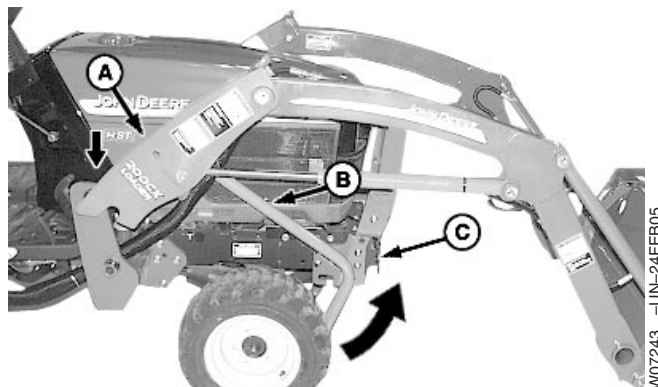
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6077.0001A8D -22-11JUL05-5/7

TÄRKEÄÄ: Varmista, että puomit ovat asettuneet kunnolla paikoilleen kiinnitysrunkoihin.

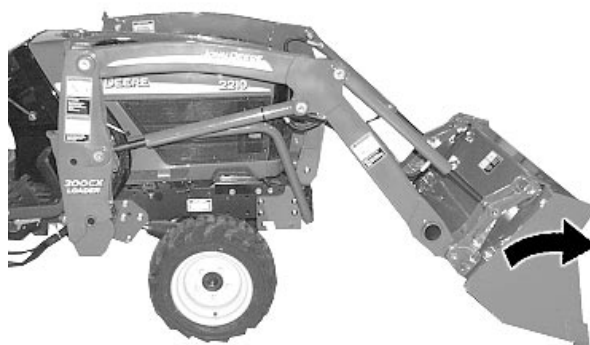
12. Liikuta nostosylintereitä hitaasti sisäänpäin. Puomit (A) laskeutuvat kiinnitysrunkojen päälle ja seisontatuki (B) nousee painon pidikkeen (C) alapuolelle saakka.

A—Puomi
B—Seisontatuki
C—Painon pidike

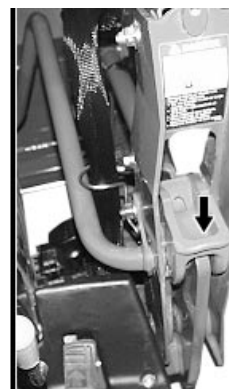
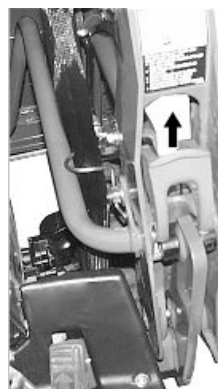


OUO6077,0001A8D -22-11JUL05-6/7

13. Kallista kauhaa alaspäin 10—20° ja liikuta nostosylintereitä sisäänpäin, kunnes kuormaimen puomit liikkuvat taaksepäin ja salvat lukittuvat kiinnitysrungon holkkien päälle.
14. Liikuta nostosylintereitä ulospäin ja nosta kauhaa maasta varmistaaksesi, että kuormain on asennettu moitteettomasti paikalleen.
15. Lisää sopivan suuruinen lisäpaino. (Tutustu osaan Traktorissa tehtävät valmistelut.)
16. Kytke traktorin seisontajarru päälle ja/tai vaihteisto LUKITUSASENTOON.
17. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.



W07244 -UN-24FEB05



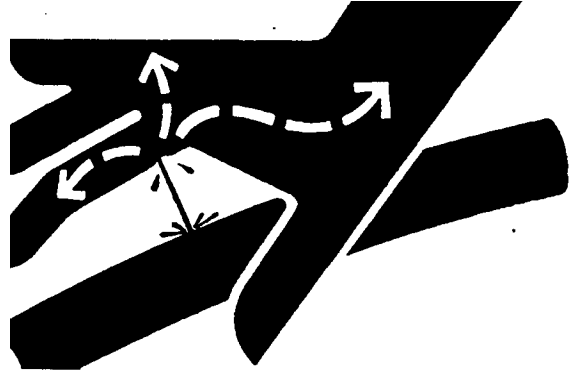
W07245 -UN-28FEB05

OUO6077,0001A8D -22-11JUL05-7/7

Kuormaimen toiminnan tarkastus



HUOMIO: Paineella purkautuva polttoneste saattaa iholle roiskuessaan tunkeutua ihon läpi ja johtaa siten vakavaan loukkaantumiseen. Päästä paine pois järjestelmästä ennen minkään letkuliitoksen aukaisua. Kiristä kaikki liitokset ennen paineen nostoa. Pienistä rei'istä tai suuttimista tulevat polttoneste- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä pahvia tai puupalasta etsiessäsi vuotokohtia. Älä kokeile vuotoja käsillä!



X9811 -UN-23AUG88

Jos iholle on roiskunut vähänkin nestettä, tämänkaltaisiin tapaturmiin erikoistuneen lääkärin tulee poistaa se kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla kuolio.

1. Hydraulikkaletkut saattavat vuotaa materiaalivaurion, taantumisen, iän tai ulkoisille vaikutuksille altistumisen seurauksena. Tarkasta letkut säännöllisin väliajoin. Vaihda vahingoittuneet letkut.
2. Suorita kuormaimella koko sen liikesarja.
3. Varmista, että kuormain reagoi oikein hallintavivun liikkeisiin. (Tutustu traktorin käyttöohjeeseen.)



HUOMIO: Ehkäise paineella purkautuvan hydraulikkaöljyn aiheuttamat tapaturmat: poista paine järjestelmästä pysäyttämällä moottorin ja liikuttamalla hallintavipua (-vipuja).

4. Tarkasta hydraulikan öljyvuodot.
5. Tarkasta traktorin vaihteistoöljyn määrä. (Tutustu traktorin käyttöohjeeseen.)

OUC6077,0001A8E -22-15JUL05-1/1

Kuljetus

Kuormien siirtäminen



HUOMIO: Huolehdi yleisellä tiellä liikkuessasi muiden ajoneuvon kuljettajien asianmukaisesta varoittamisesta käyttämällä kaikkina vuorokauden aikoina lisävaloja ja muita tarpeellisia lisälaitteita. Ota selvää paikallisista määräyksistä. John Deere -jälleenmyyjältä on saatavissa erilaisia turvalaitteita. Pidä turvavarusteet moitteettomassa kunnossa. Korvaa puuttuvat tai vahingoittuneet varusteet.



W07249 -UN-28FEB05

1. Huolehdi siitä, ettei kuorma tai kuormain haittaa näkyvyyttä. Kuljeta kuorma mahdollisimman alhaalla.
2. Aja hitaasti kuljettaessasi irtomateriaalia. Kuormaa saattaa pudota liikuttaessa epätasaisessa maastossa.
3. Vältä kuljettamasta kuormaa, joka on kauhaa leveämpi.
4. Kuormain tekee suuren kaarroksen kääntymisen yhteydessä. Pienennä ajonopeutta.

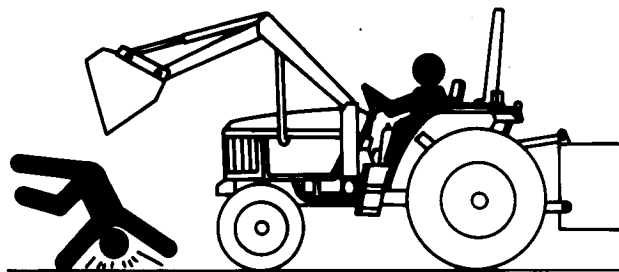
OUO6077,00019A5 -22-25FEB05-1/1

Älä päästä matkustajia koneeseen



HUOMIO: Älä päästä traktoriin muita kuin sen kuljettaja. Kyydissä ei saa olla matkustajia.

Traktorin tai koneen kyydissä olevat matkustajat ovat alttiita erilaisille tapaturmille, kuten ulkopuolisten esineiden aiheuttamille iskuille ja/tai putoamisonnettomuuksille. Matkustajat haittaavat myös kuljettajan näkyvyyttä, mikä heikentää huomattavasti käyttöturvallisuutta.



W01150 -UN-12AUG93

OUO6077,0001389 -22-13FEB01-1/1

Ajo yleisellä tiellä



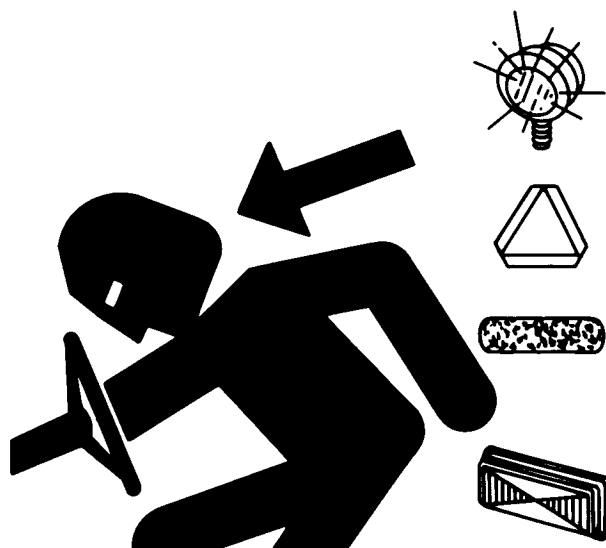
HUOMIO: Hitaasti liikkuvat traktorit, itsekulkevat koneet sekä hinattavat työkonet ja työvälineet saattavat aiheuttaa vaaratilanteen yleisellä tiellä liikuttaessa. Niiden havaitseminen on hankalaa, erityisesti pimeällä. Ole huolellinen ajaessasi. Kolarista voi seurauksena olla henkilövahinko tai kuolema.

Käytä vilkkuvia varoitusvaloja ja suuntavilkkuja paikallisten määräysten mukaisesti aina, kun liikut yleisellä tiellä. Käytä näkyvyyden parantamiseksi koneessasi olevia valoja ja laitteita. Joitakin laitteita varten on asennettava ylimääräisiä vilkkuvia varoitusvaloja.

Pidä turvavarusteet moitteettomassa kunnossa. Korvaa puuttuvat tai vahingoittuneet varusteet. Työkoneen valaistussarja on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita liikkuessasi traktorilla kuormain kytkettynä:

- Kuljeta kuorma mahdollisimman lähellä maanpintaa. Se parantaa näkyvyyttä. Samalla myös kuorman painopiste pysyy alempana.
- Siirrä kauha tai työväline taakse.
- Muista kääntyessäsi, että kuormain lisää traktorin pituutta.
- Asettele kuorma siten, että kuorman paino jakautuu tasaisesti ja että kuorma on vakaa.
- Aja hitaasti kuormaa kuljettaessasi. Kuormaa saattaa pudota liikuttaessa epätasaisessa maastossa.
- Vältä sellaisten kuormien kuljettamista, jotka ovat leveämpiä kuin traktori.



TS951 -UN-12APR90

W07488 -UN-15JUL05

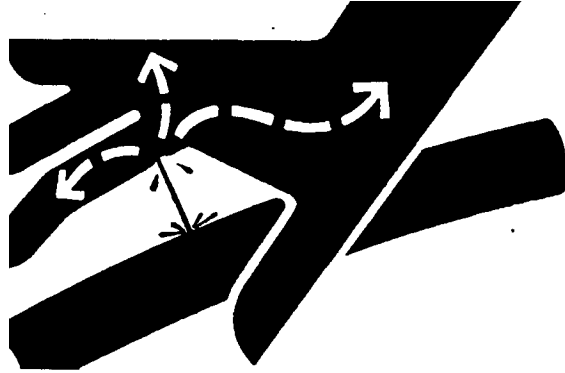
Kuormaimen käyttö

Tarkastukset ennen käyttöä



HUOMIO: Paineella purkautuva polttoneste saattaa iholle roiskuessaan tunkeutua ihon läpi ja johtaa siten vakavaan loukkaantumiseen. Päästä paine pois järjestelmästä ennen minkään letkuliitoksen aukaisua. Kiristä kaikki liitokset ennen paineen nostoa. Pienistä rei'istä tai suuttimista tulevat polttoneste- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä pahvia tai paperia etsiessäsi vuotokohtia. Älä kokeile vuotoja käsillä!

Jos iholle on roiskunut vähänkin nestettä, tämänkaltaisiin tapaturmiin erikoistuneen lääkärin tulee poistaa se kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla kuolio.



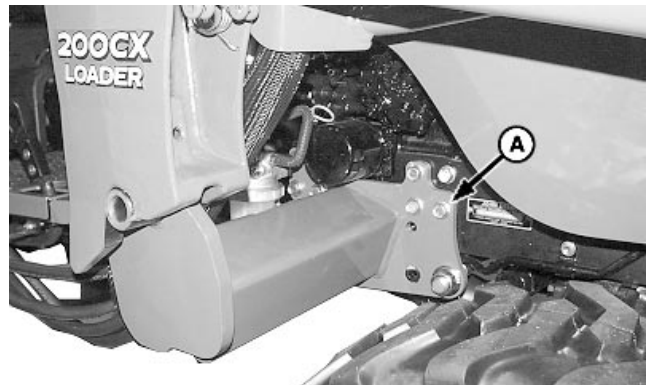
X9811 -UN-23AUG88

1. Tarkasta löystyneet hydraulikkaliittimet.
2. Hydraulikkaletkut saattavat vuotaa materiaalivaurion, taittumisen, iän tai ulkoisille vaikutuksille altistumisen seurauksena. Tarkasta letkut säännöllisin väliajoin. Vaihda vahingoittuneet letkut.
3. Tarkasta hydraulikan öljyvuodot. (Tutustu kohtaan LIITINTEN KIRISTÄMINEN luvussa Huolto.)

OUO6077,00019A7 -22-05MAY05-1/2

4. Tarkasta puuttuvat tai löystyneet kiinnittimet (A) kummaltakin puolelta. (Tarkasta oikeat kiristystiukkuudet osan Voitelu ja määräaikaishuollot kohdasta 50 TUNNIN VÄLEIN.)
5. Tarkasta vaihteistoöljyn määrä traktorista. (Tutustu traktorin käyttöohjeeseen.)
6. Voitele kuormain. (Tutustu osaan Voitelu ja määräaikaishuollot.)

A—Kiinnittimet



Kuvassa traktorimalli 2520

W07406 -UN-05MAY05

OUO6077,00019A7 -22-05MAY05-2/2

Lisäpainolaatikon käyttö

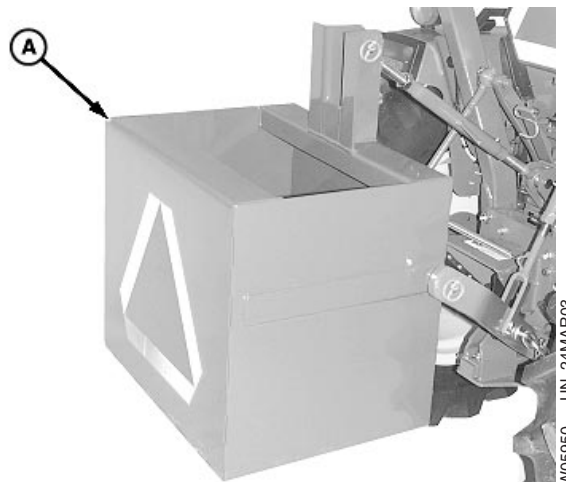


HUOMIO: Estä traktorin/kuormaimen kaatumisen aiheuttamat hengenvaaralliset tapaturmat: varusta traktori vaaditun suuruisella lisäpainolla. (Tutustu osaan Traktorissa tehtävät valmistelut.)

Tutustu kuormainkäytön vaatimia lisäpainoja koskeviin yksityiskohtaisiin ohjeisiin tämän käyttöohjeen osassa Traktorissa tehtävät valmistelut.

Asenna lisäpainolaatikko (A) takimmaiseen asentoon (noin 610 mm:n [24 in.] korkeudelle maasta).

A—Lisäpainolaatikko



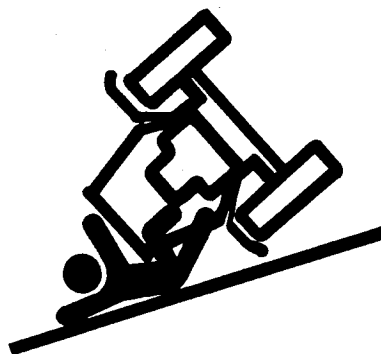
OOU6038,00018A6 -22-14MAR03-1/1

Vältä koneen kaatumisen aiheuttamat onnettomuudet



HUOMIO: Ehkäise traktorin kaatumisen aiheuttamat hengenvaaralliset tapaturmat: asenna traktoriin turvakehys (ROPS) ja varusta traktori riittävän suurella lisäpainolla.

- Varusta traktori turvakehyksellä (ROPS) ja käytä turvavyötä.
- Varmista ennen kuormaimella työskentelyä, että traktorin raidevälit ja taka-akselin lisäpaino ovat riittäviä.
- Jos traktori on varustettu nelivedolla, varmista, että se on kytketty päälle kuormaimen käytön ajaksi.
- Kuljeta kuorma lähellä maanpintaa.
- Aja traktorilla hitaasti.
- Pysäytä kuormaimen liike vähitellen laskiessasi tai nostaessasi kuormaa.
- Vältä ajamasta rinteiden poikki.
- Tutustu turvallista työskentelyä koskeviin ohjeisiin traktorin käyttöohjeessa.



FW13093 -UN-07DEC88

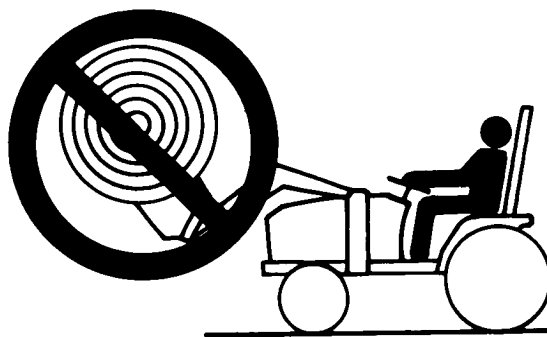
OOU1078,000007C -22-11JAN01-1/1

Älä käsittele pyöreitä tai suuria neliömäisiä paaleja



HUOMIO: Ehkäise putoavien paalien tai traktorin/kuormaimen kaatumisen aiheuttamat hengenvaaralliset onnettomuudet: **ÄLÄ** käsittele kuormaimella paaleja.

ÄLÄ KÄSITTELE kuormaimella pyöreitä tai neliömäisiä paaleja. Paalin käsittelyyn tarvittavia varusteita ei ole hyväksytty käytettäväksi tämän kuormaimen yhteydessä.



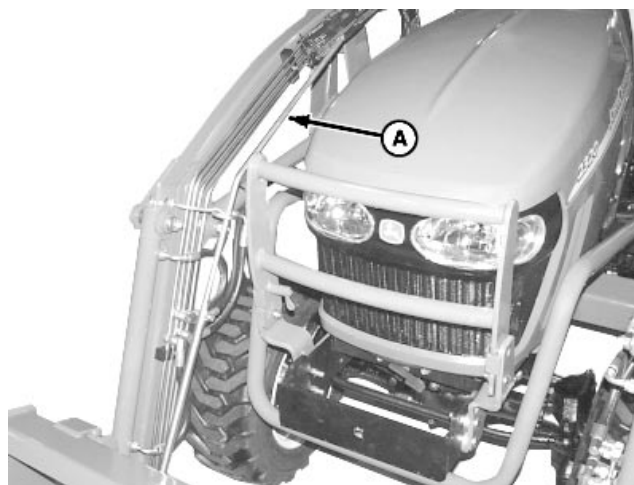
W02902 -UN-17SEP97

OUO6038,000158E -22-19MAR02-1/1

Kauhan asennon osoittimen käyttö

Kauhan käyttö betonipintojen puhdistukseen nopeuttaa kauhan kulumista. Kauhan asennon osoitin (A) auttaa varmistamaan sen, että kauha liikkuu liukukappaleiden päällä.

A—Kauhan asennon osoitin



W07407 -UN-05MAY05

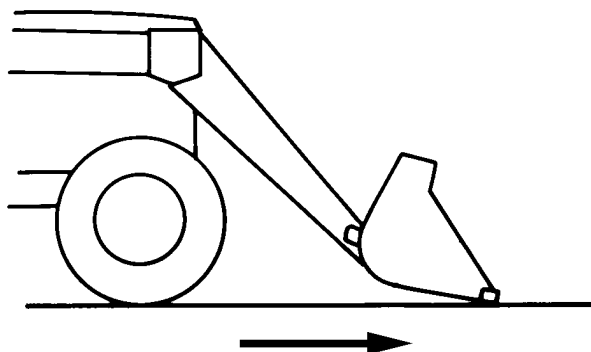
OUO6077,00019A8 -22-05MAY05-1/1

Tasointus- ja kaavintatyöt (eteenpäin)

TÄRKEÄÄ: Jotta kauhan leikkuureuna ei vääntyisi sen osuessa kovaan materiaaliin, siirrä kauha vaaka-asentoon tai hieman vaakatasoa alemmaksi. Vähennä leikkuureunan kulumista käyttämällä asentoa KELLUNTA suorittaessasi kaapimistöitä betonipinnalla.

Siirrä kauha vaaka-asentoon tai hieman alaspäin kallistettuun asentoon, kun suoritat tasointus- tai kaapimistöitä eteenpäin.

Vähennä alaspäin kohdistuvaa kuormitusta ja leikkuureunan kulumista käyttämällä betonipinnan kaapimistöissä asentoa KELLUNTA.



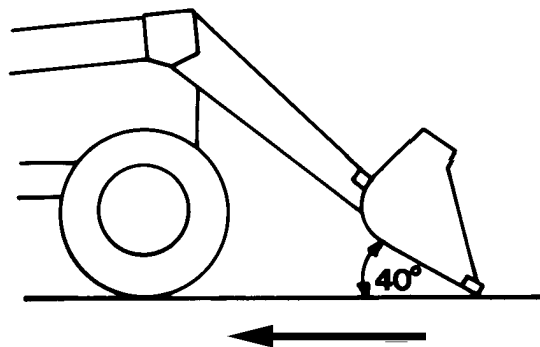
W01785 -UN-07JAN97

OUO6038,0001590 -22-19MAR02-1/1

Tasoitustyöt peruuttaen

TÄRKEÄÄ: Vältä kauhan leikkuureunan vääntyminen sen osuessa kovaan materiaaliin: kallista kauhaa siten, että se on alle 40° vaakatason alapuolella. Pienennä kauhan maahan kohdistamaa painoa käyttämällä asentoa KELLUNTA.

1. Kallista kauhaa korkeintaan 40° astetta vaakatason alapuolelle.
2. Pienennä kauhan pohjaan kohdistuvaa kuormitusta käyttämällä asentoa "KELLUNTA" aina, kun se on mahdollista.
3. Aja hitaasti taaksepäin.



W01786 -UN-07JAN97

OUO6038,000192F -22-11APR03-1/1

Kuorman kuljetus

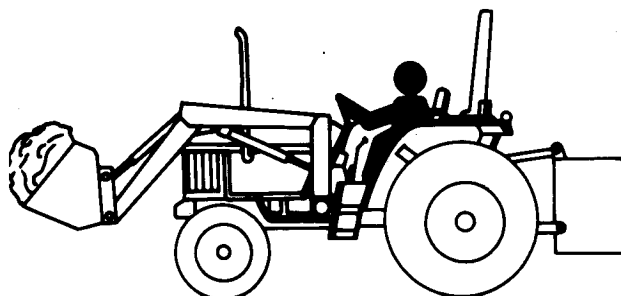
Älä ylitä kuormaimen nostokapasiteettia.

Kuljeta kuorma mahdollisimman alhaalla.

Aja hitaasti työskennellessäsi epätasaisessa maastossa tai kääntyessäsi.

Aja hitaasti porttien ja ovien kohdalla.

Vältä irrallisen tai liikkuvan kuorman kuljettamista.

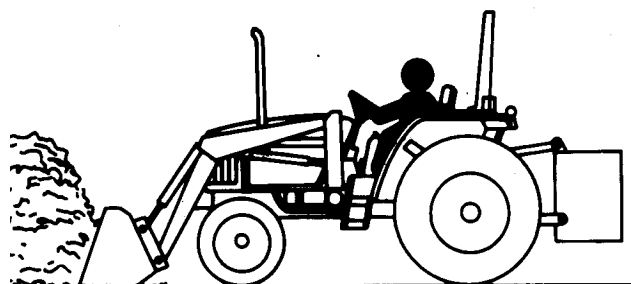


W01146 -UN-12AUG93

OUO1078,0000081 -22-11JAN01-1/1

Materiaalin poistaminen kasasta

Lähesty kasaa ja työnnä kauha kasaan siten, että kauha on vaakasuorassa. Jos kasa on korkea, poista ensin päällimmäinen kerros.



W01143 -UN-12AUG93

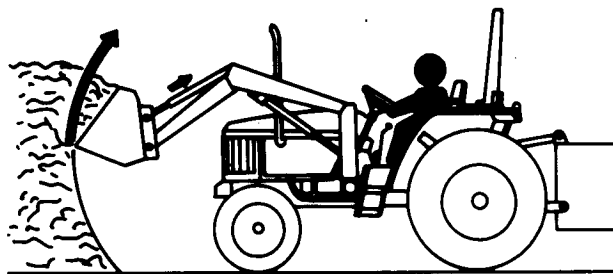
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO1078,0000082 -22-11JAN01-1/2

HUOM: Kauhan yläpinta on samansuuntainen kuin alapinta. Kauha on vaakasuorassa kun yläpinta on vaakasuorassa. Kauhan asennon osoitin kuuluu myös varusteluun.

Aja hitaasti eteenpäin, nosta kuormainta ja kallista kauhaa taaksepäin.

HUOM: Jos kauha on ylikuormitettu raskaalla tai tiiviiksi pakkautuneella materiaalilla, kuormain voi juuttua paikalleen. Jos kuormain juuttuu paikalleen, peruuta traktoria tai pienennä kuormaa.



W01142 -UN-12AUG93

OOU1078,0000082 -22-11JAN01-2/2

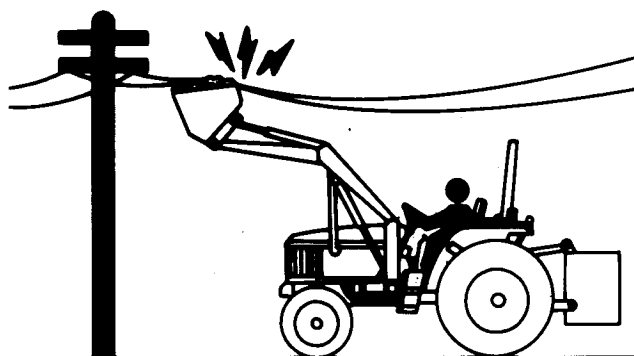
Kuormaustyöt

! **HUOMIO:** Estä sähköiskusta seuraava ruumiinvamman syntyminen tai kuolema. Varmista ennen kuormaimen nostamista enimmäiskorkeuteen, että etäisyys voimalinjoihin on riittävä. Varo matalalla roikkuvia johtoja. Älä poistu traktorista, jos kuormain koskettaa sähkölinjaa.

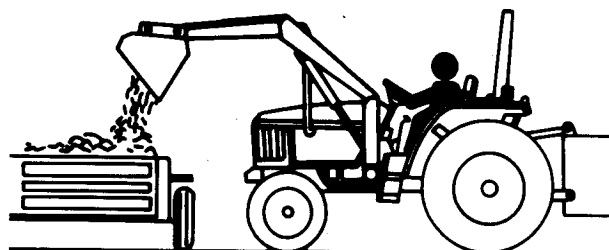
1. Kuljeta kuormaa alhaalla. Siten ehkäiset kuorman valumisen kauhasta ja parannat traktorin ja kuormaimen vakautta.
2. Nosta kuormain tarvittavaan korkeuteen kauha kallistettuna taaksepäin.
3. Tyhjennä kuorma.

! **HUOMIO:** Älä laske kuormainta käyttämällä hallintavivun asentoa "KELLUNTA". Seurauksena on ohjattavuuden menettäminen ja kuormaimen putoaminen maahan omalla painollaan.

4. Laske raskas kuorma hitaasti. Siten vältät traktorin tai kuormaimen vaurioitumisen.



W01145 -UN-12AUG93



W01144 -UN-12AUG93

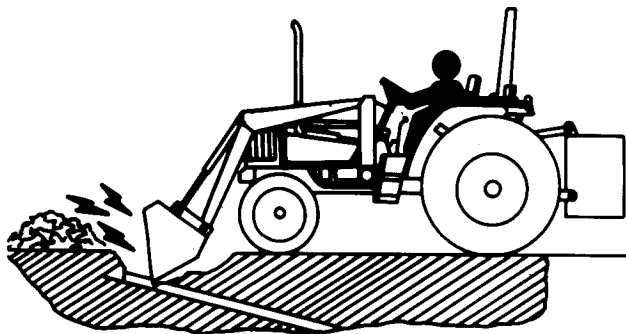
OOU1078,0000083 -22-11JAN01-1/1

Kaivutyöt

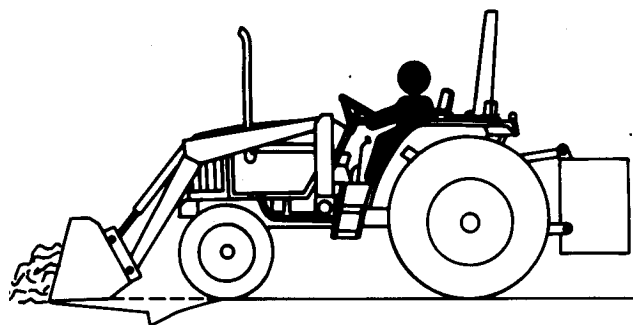


HUOMIO: Ehkäise maanalaisten kaapelien ja johtojen rikkoutumisen aiheuttamat hengenvaaralliset tapaturmat: varmista kaapelien ja johtojen sijainti ennen kaivutöiden aloittamista. Älä poistu traktorista, jos kuormain koskettaa sähkölinjaa.

1. Selvitä ennen kaivutöiden aloittamista kaapelien, kaasujohtojen ja vesijohtojen sijainti.
2. Kallista kauhaa hieman maanpinnan tason alapuolelle.
3. Kun kauha on tunkeutunut maahan, oikaise kauha vaaka-asentoon ja aja edelleen eteenpäin, kunnes kauha on täynnä.



W01149 -UN-12AUG93

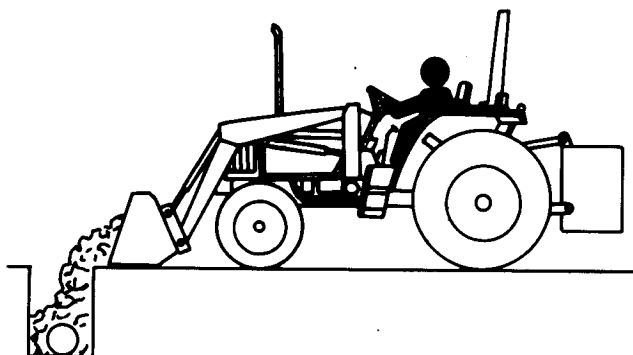


W01148 -UN-12AUG93

OUO1078,0000084 -22-11JAN01-1/1

Täyttötöyt

1. Kun täytät kaivantoa suuresta kasasta, poista kasan ylin kerros ja työnnä sitä kaivantoa kohti. Vedä jonkin verran maata taaksepäin siten, että siitä muodostuu kaltevuudeltaan sopiva työluiska.
2. Lähesty kasaa ja työnnä kauha kasaan siten, että kauha on vaaka-asennossa. Valitse työnnettävän materiaalin määrä noston ja kauhan hallintalaitteita käyttämällä.



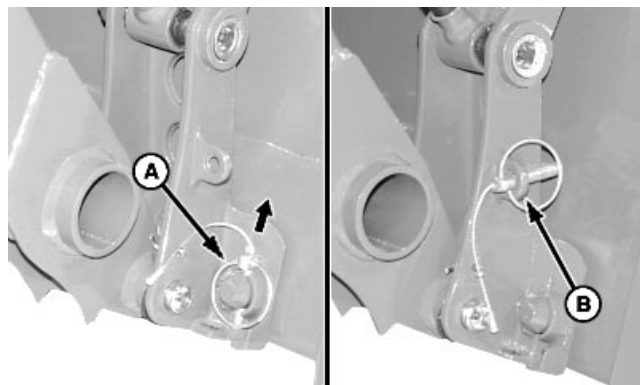
W01147 -UN-12AUG93

OUO1078,0000085 -22-11JAN01-1/1

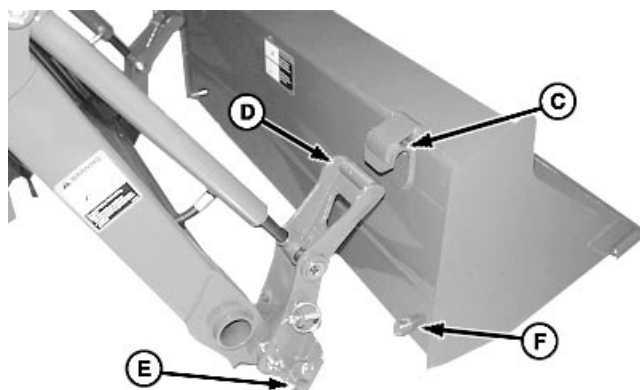
Työvälineen kytkeminen ja irrotus

HUOM: Toimenpiteet ovat samat kaikilla työvälineillä.
Kuvissa on esitetty kauhan kytkeminen.

1. Käynnistä traktorin moottori.
2. Vapauta seisontajarru ja/tai siirrä vaihteisto VAPAAALLE.
3. Kallista työvälinettä hieman taaksepäin ja nosta puomia noin 460 mm (18 in.) maanpinnan yläpuolelle.
4. Kytke traktorin seisontajarru päälle ja/tai vaihteisto LUKITUSASENTOON. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.
5. Irrota rengassokka (A) työvälineen kummaltakin puolelta.
6. Säilytä sokkia säilytysasennossa (B).
7. Käynnistä traktorin moottori.
8. Pidennä kauhan sylintereitä, kunnes tappi (F) on irti pidikeulokkeesta (E) työvälineen kummallakin puolella.
9. Laske kuormaimen puomia, siirrä vaihteisto PERUUTUSASENTOON ja aja pois työvälineen luota. Pidike (D) irtaoo koukusta (C) työvälineen kummallakin puolella.
10. Kytke traktorin seisontajarru päälle ja/tai vaihteisto LUKITUSASENTOON. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.
11. Työväline kytketään käänteisessä järjestyksessä irrotukseen nähden.



W07260 -UN-28FEB05



W07259 -UN-01MAR05

- A—Rengassokka
B—Säilytyspaikka
C—Koukku
D—Kiinnitin
E—Kiinnitysuloke
F—Kauhan tappi

OOU6077,00019A9 -22-27JUN05-1/1

Saatavissa olevat työvälineet

Näihin kuormaimiin on saatavissa suuri määrä niiden yhteydessä käytettäväksi hyväksytyjä työvälineitä.

- 1250 mm:n (49 in.) maakauha
- 1350 mm:n (53 in.) maakauha
- 1550 mm:n (61 in.) maakauha
- Kiinteillä piikeillä varustettu lavahaarukka
- Kelluvilla piikeillä varustettu lavahaarukka

Lisätietoja saat John Deere -jälleenmyyjältä.

OOU6077,00019A6 -22-28FEB05-1/1

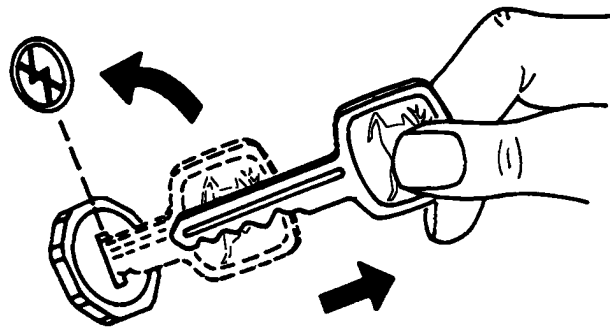
Voitelu ja määräaikaishuollot

Kuormaimen turvallinen voitelu ja huolto

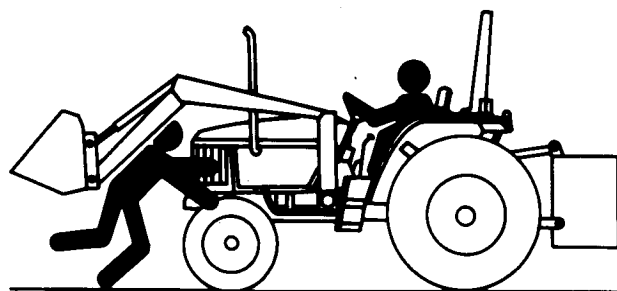


HUOMIO: Ehkäise kuormaimen äkillisen laskeutumisen aiheuttamat tapaturmat. Suorita seuraavat toimenpiteet ennen kuormaimen voitelua tai huoltamista:

1. Kytke seisontajarru päälle tai siirrä vaihteisto "lukitusasentoon".
2. Laske kuormain maahan.
3. Sammuta moottori ja poista avain virtalukosta.
4. Poista paine hydraulikkajärjestelmästä. (Lisätietoja traktorin käyttöohjeessa.)



E50093 -UN-08AUG01



W01151 -UN-12AUG93

OUO1078,0000093 -22-11JAN01-1/1

Voitelun ja huoltotoimenpiteiden suorittaminen

TÄRKEÄÄ: Määräaikaishuoltojen aikataulu on laadittu normaaleja/keskimääräisiä käyttöolosuhteita ajatellen. Hankalissa tai epätavallisissa olosuhteissa voitelu on suoritettava tätä useammin.

Suorita jokainen tässä osassa kuvattu voitelu- ja huoltotoimenpide ennen varastointia ja varastoinnin jälkeen.

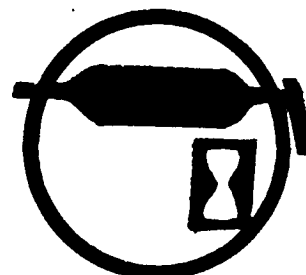
Puhdista rasvanipat ennen rasvausta. Vaihda kadonneet tai rikkoutuneet nipat välittömästi. Jos uuteen nippaan ei mene rasvaa, irrota se ja tarkasta, että siihen liittyvät osat ovat kunnossa.

Suorita huollot seuraavilla sivuilla ilmoitettuna ajankohtina käyttötuntilaskurin näytön mukaisesti.

OUO1078,0000094 -22-11JAN01-1/1

Noudata voitelusymboleja

Suorita voitelu symbolien ilmoittamin tuntivälein käyttämällä yleisrasvaa John Deere SD POLYUREA GREASE tai vastaavaa SAE-luokituksen mukaista yleisrasvaa (ellei toisin ole ilmoitettu).



W11368 -UN-07OCT88

OUO1078,0000047 -22-13DEC00-1/1

Rasva

Käytä NLGI:n sakeusnumeron mukaista rasvaa odotettavissa olevan lämpötilan mukaan.

John Deere SD POLYUREA GREASE -rasvan käyttöä suositellaan.

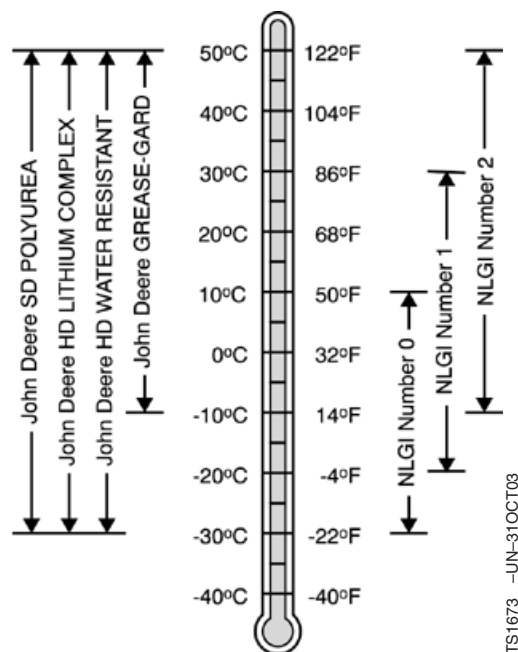
Muut suositeltavat rasvat

- John Deere HD LITHIUM COMPLEX GREASE
- John Deere HD WATER RESISTANT GREASE
- John Deere GREASE-GARD™

Muita rasvoja voidaan käyttää, jos ne täyttävät seuraavat vaatimukset:

NLGI-luokitus GC-LB

TÄRKEÄÄ: Eri rasvojen jäykkyydessä on hieman eroja. Kysy ohjeita rasvan myyjältä ennen kuin sekoitat eri tyyppisiä rasvoja.



GREASE-GARD on Deere & Company:n tavaramerkki

DX, GREASE1 -22-07NOV03-1/1

Vaihtoehtoiset ja synteettiset voiteluaineet

Joillain maantieteellisesti poikkeavilla alueilla saattaa olla tarve käyttää muita voiteluaineita kuin ohjekirjassa on mainittu.

Kaikkia John Deere -jäähdytysnesteitä ja voiteluaineita ei välttämättä ole saatavana paikkakunnallasi.

Tiedustele sopiva voiteluaine John Deere piirimyyjältä.

Synteettisiä voiteluaineita voidaan käyttää, mikäli ne täyttävät tässä käyttöohjeessa esitetyt luokitukset.

Tässä kirjassa esitetyt lämpötila-alueet ja vaihtovälit koskevat sekä mineraali- että synteettisiä öljyjä.

Puhdistettuja öljyjä voidaan käyttää vain, kun niiden ominaisuudet ovat täysin vaatimusten mukaiset.

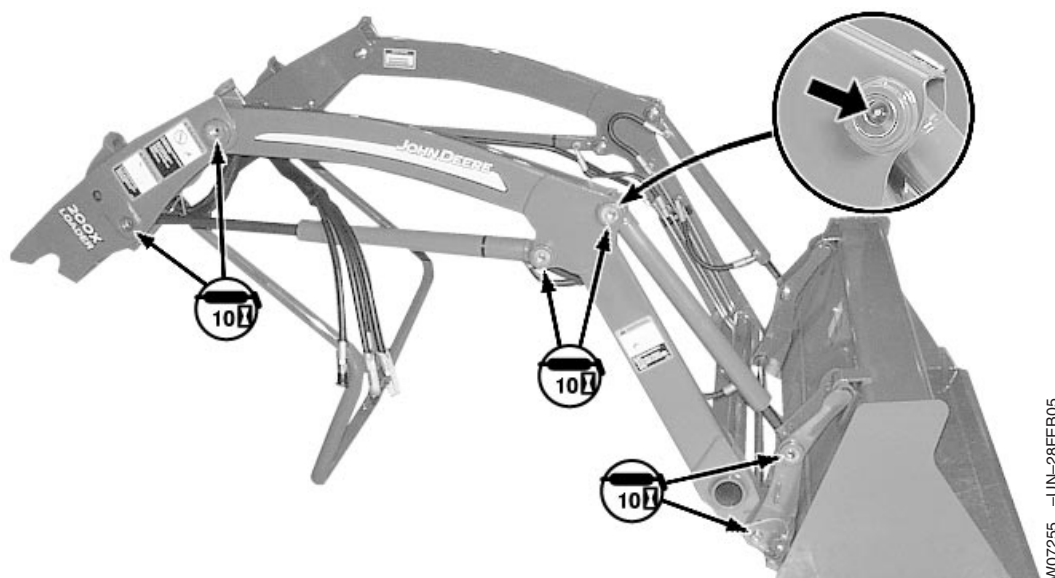
DX, ALTER -22-15JUN00-1/1

Ensimmäiset 10 tuntia

- ☐ Voitele nipat kuormaimen kummallakin puolella.
(Tutustu ohjeisiin tämän osan kohdassa 10 TUNNIN VÄLEIN.)
- ☐ Kiristä kiinnitysrungon kiinnittimet kummallakin puolella.
(Tutustu ohjeisiin tämän osan kohdassa 50 TUNNIN VÄLEIN.)
- ☐ Kiristä niveltappien mutterit kuormaimen kummallakin puolella. (Tutustu ohjeisiin tämän osan kohdassa 50 TUNNIN VÄLEIN.)

OOU6077,00019AA -22-18MAR05-1/1

10 tunnin välein



Kuvassa 200CX

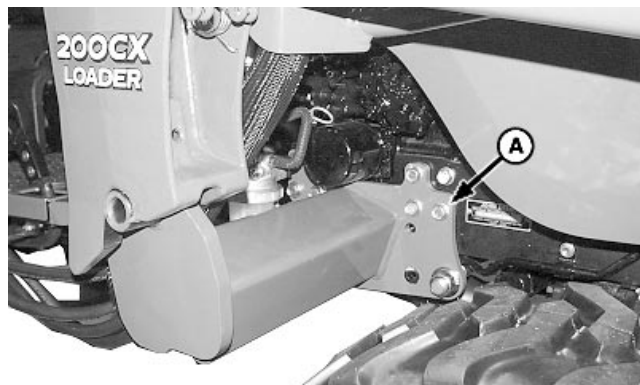
Voitele kaksitoista nippaa, kuusi kuormaimen kummallakin puolella.

OOU6077,00019AB -22-18MAR05-1/1

50 tunnin välein

Kiristä kuormaimen ja kiinnitysrungon kiinnittimet (A) kummallakin puolella ohjeiukkuuteen.

Traktori	Kiinnittimet	Ohjeiukkuus
2320	Kuusioruuvit, M12 x 35 Poikkatangon mutterit, M12	140 N•m (103 lb-ft) 94 N•m (69 lb-ft)
2520, 4115	Kuusioruuvit, M12 x 30 Kuusioruuvit, M12 x 40 Poikkatangon mutterit, M20	140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 270 N•m (199 lb-ft)
4100, 4110	Kuusioruuvi, M20 x 40 Poikkatangon mutterit, M20 Kuusioruuvit, M12 x 35 Kuusioruuvit, M10 x 35	620 N•m (457 lb-ft) 270 N•m (199 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 80 N•m (60 lb-ft)



Mallin 2520 kiinnitysrunko (kuvassa oikea puoli)

A—Kiinnitysrungon kiinnittimet

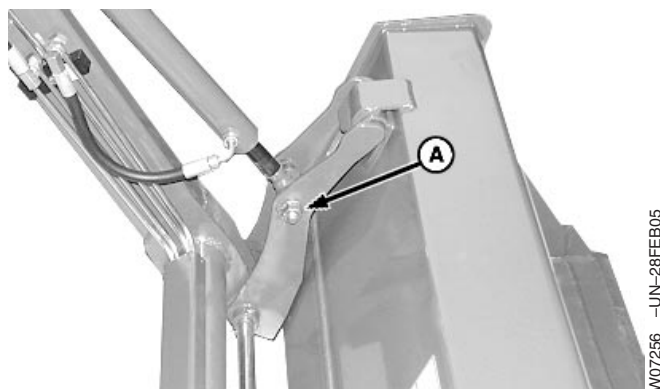
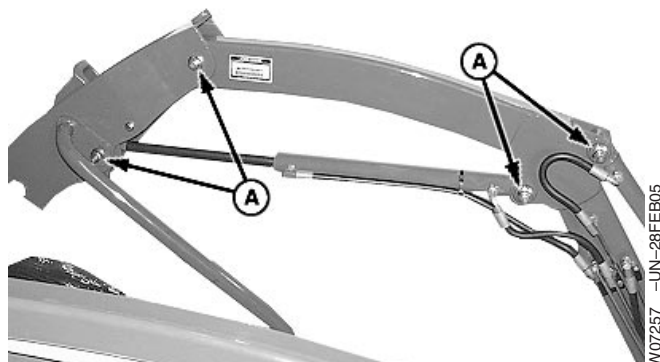
OUO6077,0001A90 -22-15JUL05-1/3

Kiristä niveltappien kymmenen mutteria (A) (runko sisäpuolella) kummallakin puolella ohjeiukkuuteen.

Tekniset tiedot

Mutterit—Kiristystiukkuus150 N •m
(111 lb-ft)

A—Mutterit, M16

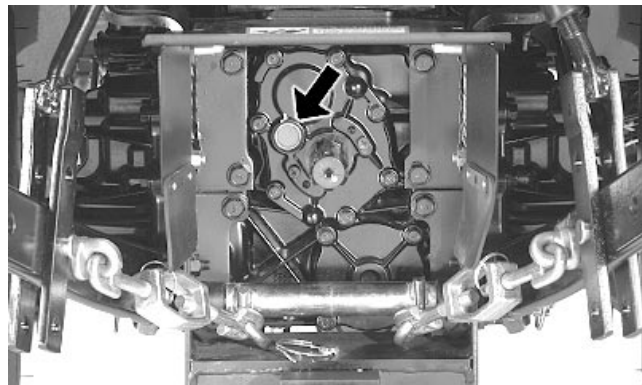


Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6077,0001A90 -22-15JUL05-2/3

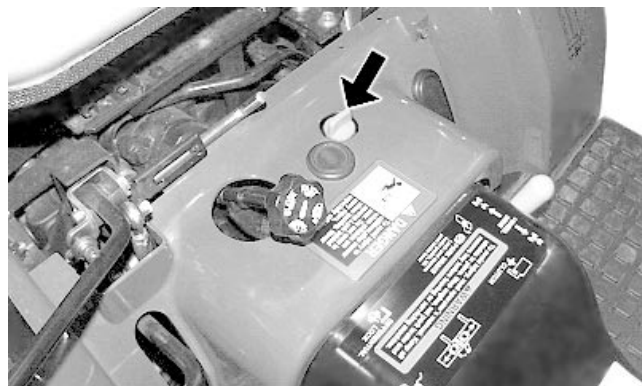
Vaihteistoöljyn määrän tarkastus

1. Liikuta kaikkia sylintereitä päästä päähän kolme tai neljä kertaa.
2. Liikuta kauhan sylinterit lyhimpään asentoon ja laske kuormain maahan.
3. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.
4. Tarkasta vaihteistoöljyn määrä (tutustu traktorin käyttöohjeeseen).



2320 ja 2520

W07490 -UN-15JUL05



4000-sarjan traktorit

OUO6077,0001A90 -22-15JUL05-3/3

W05990 -UN-24MAR03

Huolto

Kuormaimen ja/tai traktorin turvallinen huolto (kuormain kytkettynä)

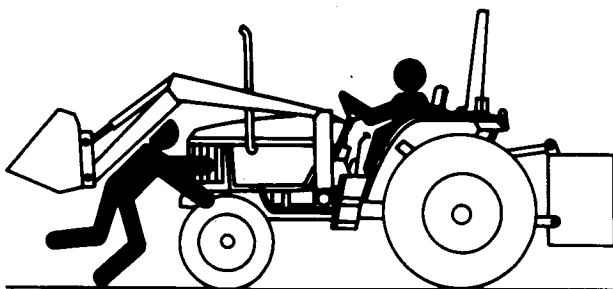


HUOMIO: Ehkäise kuormaimen äkillisen laskeutumisen aiheuttamat tapaturmat. Älä suorita huoltotöitä traktorin etupuolella silloin, kun kuormain on nostoasennossa ilman tukea. Suorita seuraavat toimenpiteet ennen kuormaimen tai traktorin voitelua tai huoltamista:

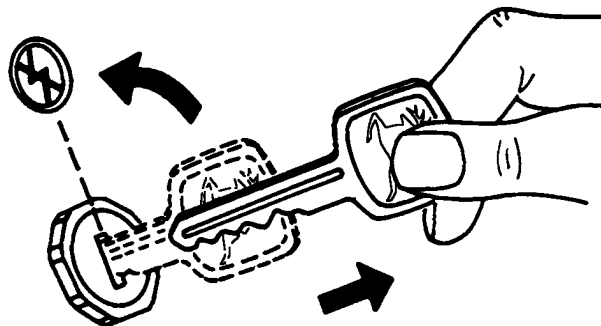
1. Kytke seisontajarru päälle ja/tai siirrä vaihteisto "lukitusasentoon".
2. Laske kuormain maahan.
3. Sammuta moottori ja poista avain virtalukosta.
4. Poista paine hydraulikkajärjestelmästä.
(Lisätietoja traktorin käyttöohjeessa.)

Tavallisesti moottoritilaan ja traktorin etuosaan pääsee käsiksi kauhan ollessa maassa vaaka-asennossa. Traktorin ja renkaiden koosta riippuen seuraavat toimenpiteet saattavat kuitenkin olla toisinaan tarpeen:

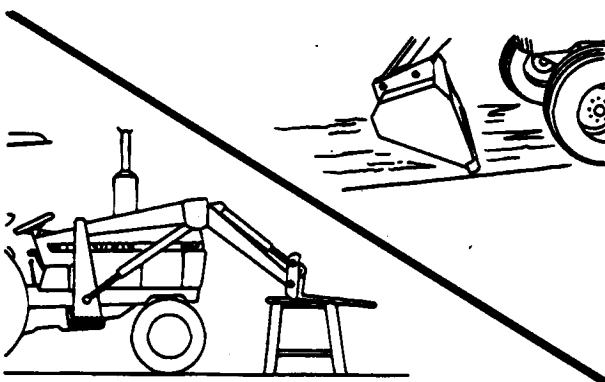
- Kallista kauha perille saakka tyhjennysasentoon ja laske kuormain maahan.
- Jos kuormain on varustettu työvälineellä, nosta kuormain riittävän korkealle ja aseta varmuustuet työvälineen rungon alle. Laske työlaite tukien päälle, poista paine hydraulikkajärjestelmästä ja varmista, että varmuustuet pystyvät kannattelemaan koko kuormaimen painon.
- Jos kuormaimeen ei ole kiinnitetty työvälinettä, nosta kuormain riittävän korkealle ja aseta varmuustuet "puomin varsien" alle. Laske kuormain tukien päälle, poista paine hydraulikkajärjestelmästä ja varmista, että varmuustuet pystyvät kannattelemaan koko kuormaimen painon.



W01151 -UN-12AUG93



E50093 -UN-08AUG01



W12612 -UN-05OCT88

OUC6038,000193B -22-29APR03-1/1

Pidä huoltotila puhtaana

HUOMIO: Ehkäise tapaturmat huolehtimalla siitä, että huoltotila on puhdas ja kuiva. Märät tai öljyiset lattiat ovat liukkaita. Märät kohdat saattavat olla vaarallisia työskenneltäessä sähkölaitteiden parissa.

Varmista, että kaikki pistorasiat ja työkalut on maadoitettu kunnolla.

Huolehdi siitä, että valaistus on riittävä työskentelyn aikana.

Älä voitele tai huolla konetta sen liikkuessa. Pidä kädet, jalat ja vaatetus riittävän kaukana liikkuvien osien läheisyydestä. Kytke voimansiirto pois päältä ja liikuttele hallintavipuja paineen poistamiseksi.

Tue kunnolla ne koneen osat, joiden täytyy olla nostettuna huollon aikana.

Ymmärrä huoltotoimeenpiteen tarkoitus ennenkuin ryhdyt työhön.

Pidä kaikki osat kunnossa ja varmista, että ne ovat moitteettomasti paikoillaan. Korjaa vauriot aina välittömästi. Uusi vaurioituneet tai kuluneet osat. Poista rasva, öljy ja muut jätteet.

Irrota akun maaajohto (—), ennen kuin suoritat hitsaustöitä koneessa.



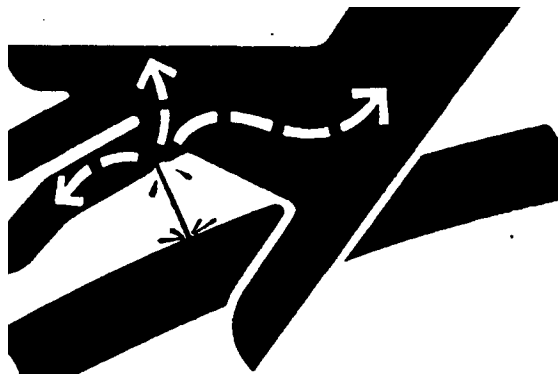
TS218 -UN-23AUG88

OUO1078,000009A -22-11JAN01-1/1

Varo korkeapaineisia nesteitä



HUOMIO: Paineella purkautuva polttoneste saattaa iholle roiskuessaan tunkeutua ihon läpi ja johtaa siten vakavaan loukkaantumiseen. Päästä paine pois järjestelmästä ennen minkään letkuliitoksen aukaisua. Kiristä kaikki liitokset ennen paineen nostoa. Pienistä rei'istä tai suuttimista tulevat polttoneste- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä sen vuoksi vuotoa etsiessäsi apuna pahvinpalasta. Suojaa kädet ja keho korkeapaineisilta nesteiltä.



X9611 -UN-23AUG88

Onnettomuuden sattuessa hakeudu välittömästi lääkäriin. Ihoon tunkeutunut neste on poistettava kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa tai muuten seurauksena voi olla kuolio. Lääkäriin, joka ei tunne tämäläisiä tapaturmia, voi ottaa yhteyttä osoitteeseen **Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois (USA)** tai muuhun luotettavaan lääketieteelliseen lähteeseen.

Hydrauliikkaletkut saattavat vuotaa materiaali-aurion, taittumisen, iän tai ulkoisille vaikutuksille altistumisen seurauksena. Tarkasta letkut säännöllisin väliajoin. Vaihda vahingoittuneet letkut.

OUO1078,000009D -22-11JAN01-1/1

O-renkaan asennus

1. Tarkasta ura (A) ja/tai istukka (B).
2. **Tasopintainen O-rengastiiviste (A):** Voitele O-rengas vaseliinilla ja aseta se paikalleen uraan.
- O-renkaat kartiopintaan (B):** Asenna O-rengas varovasti kierteisiin.
3. Kiristä liittimiä käsin, kunnes ne ovat vastakappaletta vasten. Säädä säädettävät liittimet kiertämällä niitä auki korkeintaan yhden kierroksen verran.
4. Kiristä liittimet ohjeliukuuteen. (Tutustu tämän osan kohtaan LIITINTEN KIRISTYS.)

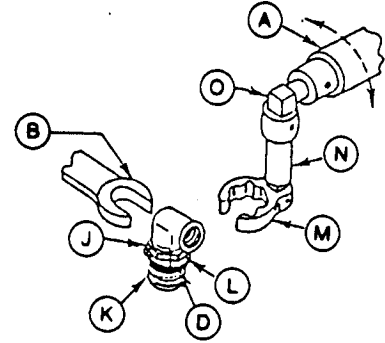
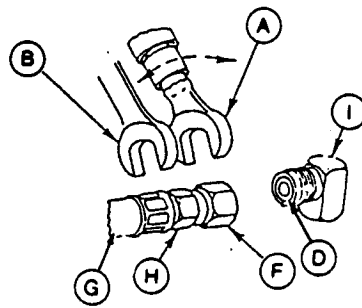
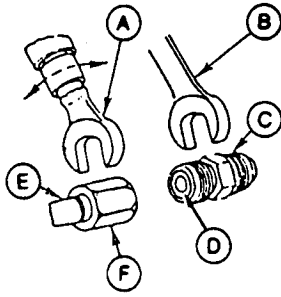


A—Ura
B—Istukka

W14815 -UN-03OCT01

OUMX005,0001565 -22-19OCT04-1/1

Liitinten kiristys



A—Momenttiavain
B—Kiintolenkkiavain
C—Liitin
D—O-rengas

E—Metallijohto
F—Ka"äntävä mutteri
G—Letkun liitos
H—Tukimutteri

I—Liitin
J—Lukitusmutteri
K—Kulmanippa
L—Aluslevy

M—Kukonjalka
N—Jatkokappale
O—Kierrin

TÄRKEÄÄ: Letkujen taittuminen tai kiertyminen asennuksen yhteydessä lyhentää niiden käyttöikää huomattavasti. Noudata aina huolellisesti asennusohjeita.

Kiristä nippa tai mutteri ohjetuukkuuteen. Käytä yhtä kiintoavainta rungon pitämiseen paikallaan ja toista mutterin kiristämiseen.

Letkun tapauksessa saattaa olla kiertymisen estämiseksi tarpeen käyttää kolmea kiintoavainta: yksi

runkoa, yksi mutteria ja yksi letkuliitintä varten.

Tasopintainen O-rengastiiviste—Tekniset tiedot

Liitin 11/16-16—Kiristystiukkuus.....	24 N •m (212 lb-in.)
Liitin 13/16-16—Kiristystiukkuus.....	50 N •m (37 lb-ft)

O-rengastiiviste kartiopintaan—Tekniset tiedot

Liitin 9/16-18—Kiristystiukkuus.....	37 N •m (27 lb-ft)
Liitin 3/4-16—Kiristystiukkuus.....	50 N •m (37 lb-ft)

Traktorin etuosaan pääsy (traktorit 2320 ja 2520)

Käännä vipua (A) ja kallista konepeiton suojusta eteenpäin, jolloin traktorin etuosaan on mahdollista päästä käsiksi.

A—Vipu



OUMX005,0001563 -22-16SEP02-1/1

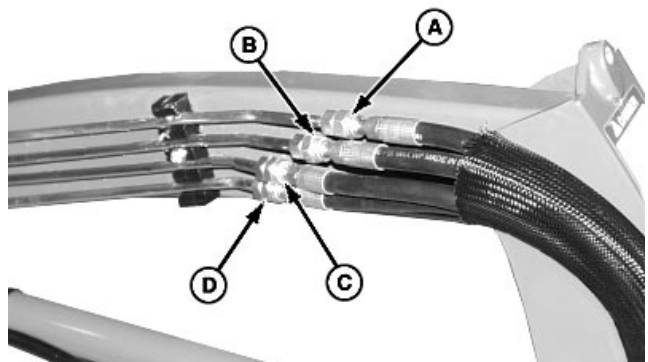
OUMX005,0001A91 -22-11JUL05-1/1

Letkuliitännöjen tunnistaminen

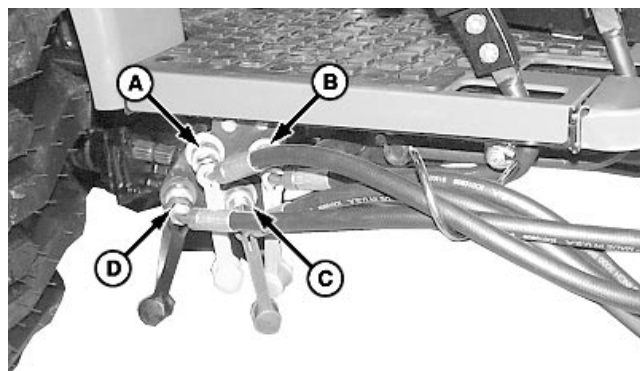
Asenna värimerkinnöin varustetut kannet letkujen päihin. Kansien avulla letkut on helpompi tunnistaa.

Liittimiä traktorissa kiinnipitävän levyn liitännät ovat tunnistettavissa sekä numero- että värimerkintöjen perusteella.

Kirjain	Liitäntä	Tulpan/kannen väri	Hydraulinen toiminto
A	1	Keltainen	Kauhan sylinteri—männänvarsi
B	2	Punainen tai hopea	Kauhan sylinteri—sylinteriputki
C	4	Vihreä	Nostosylinteri—sylinteriputki
D	3	Musta	Nostosylinteri—männänvarsi

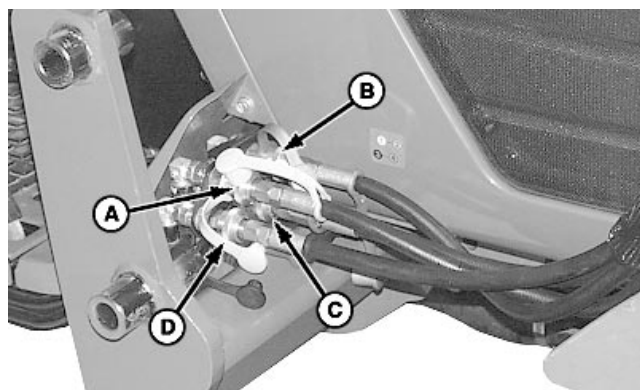


W07261 -UN-01MAR05



W07409 -UN-05MAY05

Traktorien 2320 ja 2520 pikaliittimet



W07262 -UN-01MAR05

Traktorien 4100, 4110 ja 4115 pikaliittimet

OJ06077,0001A92 -22-11JUL05-1/1

Kuristimen vaihto

TÄRKEÄÄ: Traktorin hydrauliiikan tehokas toiminta edellyttää sitä, että kuristin on paikallaan. Nostopiirin kuristin hidastaa nostovarsien laskeutumista ja parantaa niiden ohjattavuutta.

Kuristin (A) sijaitsee nostosylinterin sylinteriputken liittimessä (VIHREÄ kansi).

Kuristimen tasaisen pinnan tulee olla sovitinliittimen (B) sisäpuolta vasten.

A—Kuristin
B—Sovitinliitin



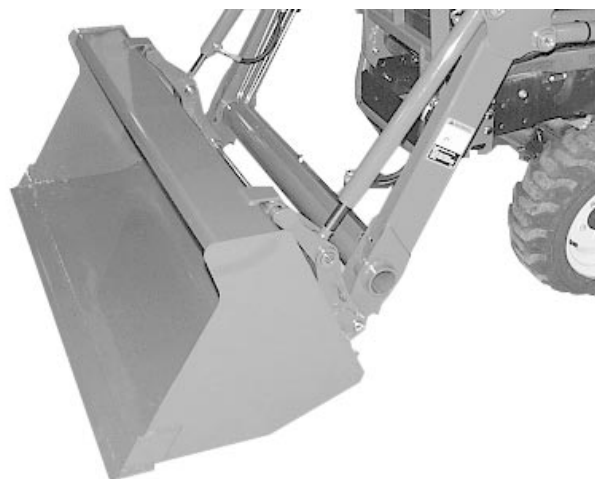
W01120 -UN-19MAR02

OUO1078,00000A3 -22-27JUN05-1/1

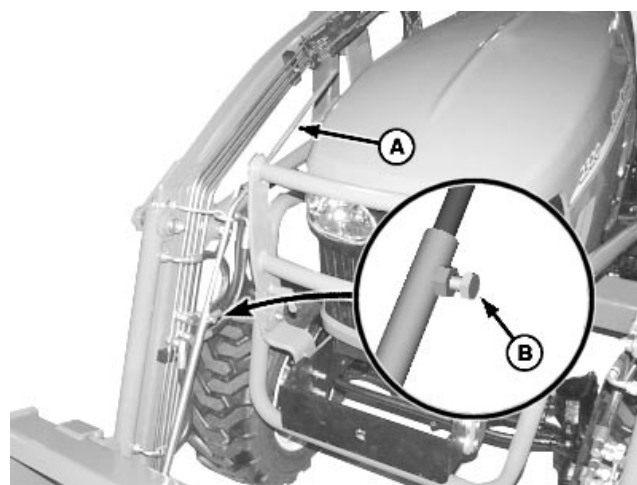
Kauhan asennon osoittimen säätö

1. Laske kauha/työväline maahan vaaka-asentoon.
2. Löysää kuusioruuvia (B).
3. Säädä tankoa (A) ylös- tai alaspäin, kunnes mutka on ohjainpidikettä vasten.
4. Kiristä kuusioruuvia, jotta tanko pysyy tiukasti paikallaan.

A—Tanko
B—Kuusioruuvi



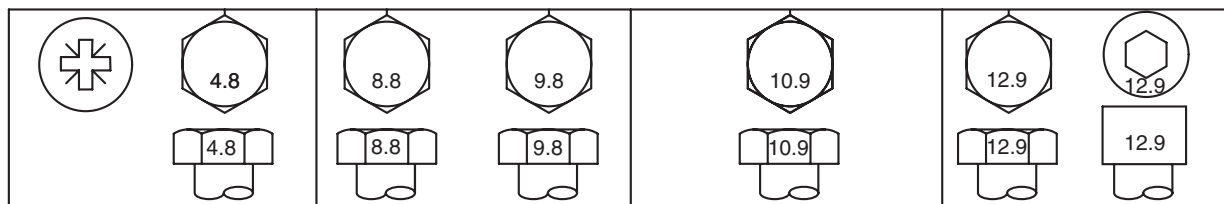
W07265 -UN-01MAR05



W07410 -UN-05MAY05

OUO6077,00019AD -22-27JUN05-1/1

Pultin ja ruuvien metriset kiristystiukkuudet

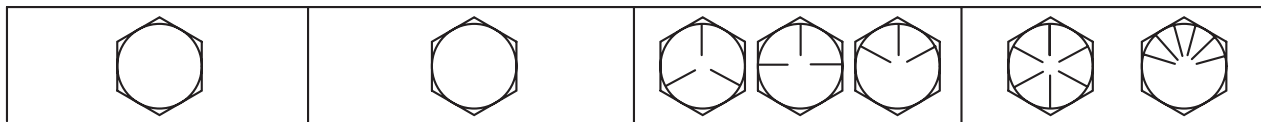


TS1670 –UN-01MAY03

Pultti tai	Luokka 4.8				Luokka 8.8 tai 9.8				Luokka 10.9				Luokka 12.9			
ruuvi	Voideltu ^a		Kuiva ^b		Voideltu ^a		Kuiva ^b		Voideltu ^a		Kuiva ^b		Voideltu ^a		Kuiva ^b	
Koko	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in
M6	4,7	42	6	53	8,9	79	11,3	100	13	115	16,5	146	15,5	137	19,5	172
									N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft
M8	11,5	102	14,5	128	22	194	27,5	243	32	23,5	40	29,5	37	27,5	47	35
			N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	N•m	lb-ft														
M12	40	29,5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500
Luetellut kiristystiukkuudet ovat vain yleistä käyttöä varten pultin tai ruuvien lujuuden perusteella. ÄLÄ käytä näitä kiristystiukkuuksia, jos jokin muu kiristystiukkuus on erikseen ilmoitettu. Katso ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnittimien tai U-pulttien muttereiden kiristysohjeet erillisistä ohjeista. Kiristä itselukittuvat muovi- ja teräsmutterit taulukossa ilmoitettuun kuivaan kireyteen, ellei erikseen ole toisin ilmoitettu.									Murtopultit on suunniteltu katkeamaan määrättyllä kuormalla. Käytä vain alkuperäisen laatuaisia murtopultteja. Kiinnittimet on vaihdettava luokituksestaan vähintään vastaavan suuruisiin kiinnittimiin. Mikäli käytetään luokituksestaan suurempia kiinnittimiä, ne saa kiristää ainoastaan alkuperäisen kiinnittimen kireydelle. Varmista, että kiinnittimien kierteet ovat puhtaat. Muista aloittaa kiinnittimen kiristäminen sovittamalla se ensin kunnolla paikalleen. Jos mahdollista, voitele tavalliset tai sinkityt kiinnittimet, lukuun ottamatta lukkomuttereita ja pyörän pultteja tai muttereita, ellei muuta ohjetta ole erikseen annettu.							
^a ”Voideltu” tarkoittaa voitelua moottoriöljyllä, kiinnikkeiden fosfotointia tai öljyämistä tai MN20-kokoisten ja suurempien kiinnikkeiden JDM F13C -sinkkirasvakäsittelyä.																
^b ”Kuiva” tarkoittaa tavallisia tai sinkittyjä, voitelemattomia tai M6-M18-kiinnikkeitä, joissa on JDM F13B -sinkkirasvakäsittely.																

Yhtenäiset tuumapultin ja -ruuvien kiristystiukkuudet

TS1671 –UN-01MAY03



Pultti tai	SAE-luokka 1				SAE-luokka 2 ^a				SAE-luokka 5, 5.1 tai 5.2				SAE-luokka 8 tai 8.2			
ruuvi	Voideltu ^b		Kuiva ^c		Voideltu ^b		Kuiva ^c		Voideltu ^b		Kuiva ^c		Voideltu ^b		Kuiva ^c	
Koko	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in
1/4	3,7	33	4,7	42	6	53	7,5	66	9,5	84	12	106	13,5	120	17	150
													N•m	lb-ft	N•m	lb-ft
5/16	7,7	68	9,8	86	12	106	15,5	137	19,5	172	25	221	28	20,5	35	26
									N•m	lb-ft	N•m	lb-ft				
3/8	13,5	120	17,5	155	22	194	27	240	35	26	44	32,5	49	36	63	46
			N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft								
7/16	22	194	28	20,5	35	26	44	32,5	56	41	70	52	80	59	100	74
	N•m	lb-ft														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35,5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Luetellut kiristystiukkuudet ovat vain yleistä käyttöä varten pultin tai ruuvien lujuuden perusteella. ÄLÄ käytä näitä kiristystiukkuuksia, jos jokin muu kiristystiukkuus on erikseen ilmoitettu. Katso itselukittuvien muovi- tai teräsmuttereiden, ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnittimien tai U-pulttien muttereiden kiristysohjeet erillisistä ohjeista. Murtopultit on suunniteltu katkeamaan määrätyllä kuormalla. Käytä aina alkuperäisen luokituksen mukaisia murtopultteja.

Kiinnittimet on vaihdettava luokituksestaan vähintään vastaavan suuruisiin kiinnittimiin. Mikäli käytetään luokituksestaan suurempia kiinnittimiä, ne saa kiristää ainoastaan alkuperäisen kiinnittimen kireydelle. Varmista, että kiinnittimien kierret ovat puhtaat. Muista aloittaa kiinnittimen kiristäminen sovittamalla se ensin kunnolla paikalleen. Jos mahdollista, voitele tavalliset tai sinkityt kiinnittimet, lukuun ottamatta lukkomuttereita ja pyörän pultteja tai muttereita, ellei muuta ohjetta ole erikseen annettu.

^aLuokka 2 koskee kuusioruuveja (ei kuusiopultteja) pituuteen 152 mm. Luokka 1 koskee yli 152 mm pitkiä kuusioruuveja ja kaikkia muita pultteja ja ruuveja pituudesta riippumatta.

^b”Voideltu” tarkoittaa voitelua moottoriöljyllä, kiinnikkeiden fosfotointia tai öljyämistä tai 7/8 tuuman ja suurempien kiinnikkeiden JDM F13C -sinkkirasvakäsittelyä.

^c”Kuiva” tarkoittaa tavallisia tai sinkittyjä, voitelemattomia 1/4-3/4 tuuman kiinnikkeitä, joissa on JDM F13B -sinkkirasvakäsittely.

Kokoaminen

Luovutusta edeltävän huollon turvallisuus

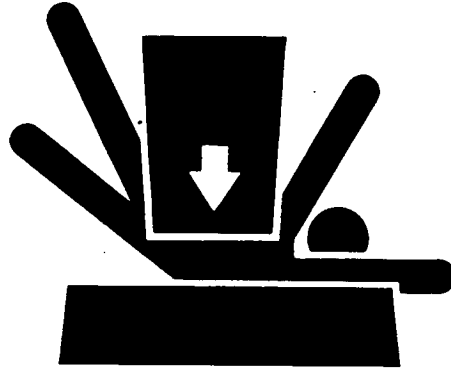


HUOMIO: Perehdy luovutusvalmisteluista koskeviin ohjeisiin ennen työskentelyn aloittamista.

Kokoonpanon ja säätötoimenpiteiden aikana voi olla tarpeen käyttää voimansiirto- ja hydraulikkajärjestelmiä. Pysy etäällä koneen osista nostaessasi tai laskiessasi kuormainta samoin kuin käyttäessäsi hydraulikkakomponentteja.

Pidä jatkuvasti yhteyttä muun huoltohenkilöstön kanssa. Tarkkaile heidän toimenpiteitään ja ilmoita heille mahdollisista vaaratekijöistä.

Älä voitele, huolla tai säädä konetta sen käydessä. Pidä kädet, jalat ja vaatetus riittävän kaukana liikkuvien osien ja hydraulikkakomponenttien läheisyydestä. Jos kone on pakko tarkastaa sen ollessa käynnissä, tarkkaile liikkuvia osia lähiympäristössä.



TS229 –UN-23AUG88

OUO6038,0001923 –22-10APR03-1/1

Kokoamisen valmistelut

1. Poista kuormain ja osat kuljetuslavalta.



HUOMIO: Ehkäise putoavan kuormaimen aiheuttamat tapaturmat kiinnittämällä kuormaimen siltanostimeen purkamisen ja kokoamisen ajaksi.

TÄRKEÄÄ: Varo puristamasta öljyjohtoja. ÄLÄ kiedo ketjuja poikittaisputken ympärille. Ketju puristaa öljyjohtoja, minkä seurauksena ne voi joutua vaihtamaan.

2. Laske kuormain ketjuja ja hihnoja käyttäen kovalle ja tasaiselle alustalle.
3. ÄLÄ leikkaa vielä tässä vaiheessa sylintereihin tai pysäköintimekanismiin (200CX) kiinnitettyjä lankoja.



TS219 –UN-23AUG88

OUO6077,00019B0 –22-18MAR05-1/1

Suosittelava säätö-/kokoamisjärjestys

1. Tee tarvittavat valmistelut traktorissa.
 - a. Tutustu osaan Traktorissa tehtävät valmistelut.
 - b. Asenna kiinnitysrungot paikoilleen.
 - c. Asenna konepeiton suojus.
2. Tee tarvittavat valmistelut kuormaimessa.
 - a. Irrota kuljetussiteet, langat ja säilytyspuut.
 - b. Asenna kauha/työväline.
 - c. Asenna hydraulikkaletkut paikalleen.
 - d. Siirrä kuormainta traktoriin asennusta varten.
3. Kytke kuormain traktoriin. (Tutustu osaan Kuormaimen kytkeminen.)
4. Suorita lopputarkastus ja tee tarvittavat viimeistelysäädöt.
5. Asenna erikoisvarusteet/työvälineet paikalleen.

OUO6077,00019B1 -22-10MAR05-1/1

Traktorissa tehtävät valmistelut

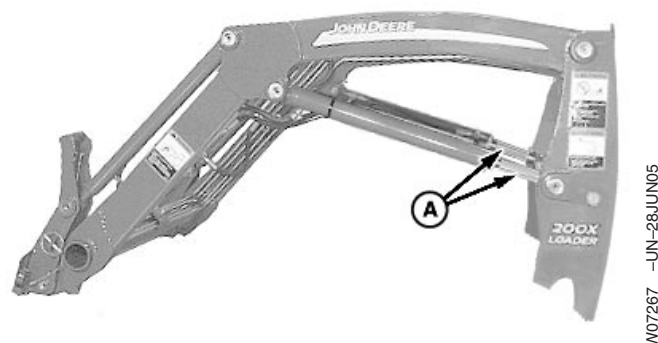
1. Tee traktorissa tarpeelliset valmistelut kuormainkäyttöä varten. Tutustu seuraaviin kohtiin osassa Traktorissa tehtävät valmistelut:
 - Hyväksytyt traktorit
 - Etupainojen irrottaminen
 - Renkaita koskevat vaatimukset
 - Raidevälit
 - Taka-akselin lisäpainoa koskevat vaatimukset
2. Asenna kiinnitysrungot paikoilleen. (Tutustu toimitukseen sisältyvään erilliseen asennusohjeeseen.)
3. Asenna konepeiton suojus paikalleen. (Tutustu toimitukseen sisältyvään erilliseen asennusohjeeseen.)

OUO6077,00019B2 -22-18MAR05-1/1

Kuormaimessa tehtävät valmistelut

1. Poista kuormain lavalta ja laske kuormain vaaka-asentoon maahan kuvan mukaisesti.
2. Irrota kuljetussiteet ja -langat.
3. Irrota ja heitä pois välikappale (A) nostosylinterin männänvarsien päästä.

A—Väliholkki

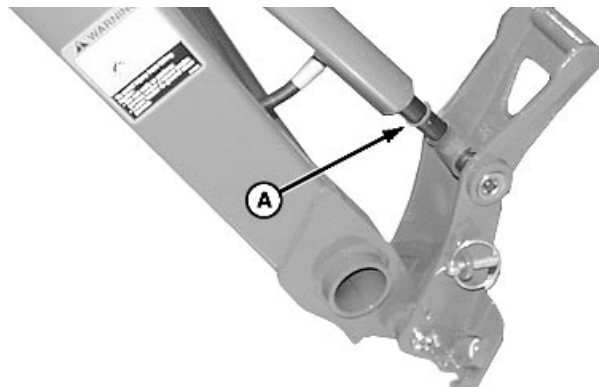


Jatkuu seuraavalla sivulla

OUMX005,0001CB1 -22-27JUN05-1/6

4. Katkaise maalipinnan suojarenkaat (A) kaikista sylintereistä.

A—Maalipinnan suojarenkaat



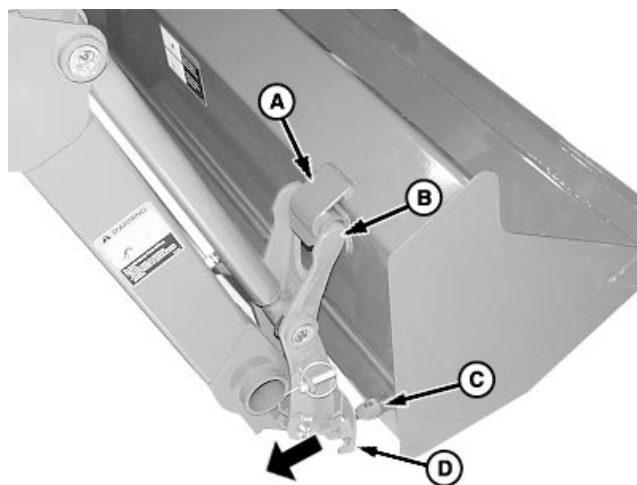
OUMX005,0001CB1 -22-27JUN05-2/6

W07266 -UN-07MAR05

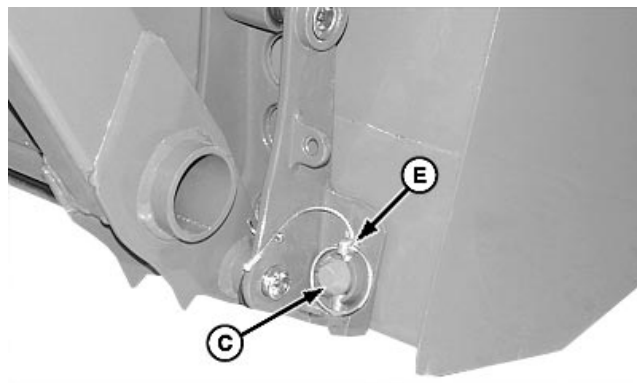
Kauhan/työvälineen asennus

1. Kallista kauhan/työvälineen yläosaa taaksepäin ja kohdista koukku (A) pidikkeen (B) kanssa.
2. Nosta kuormaimen etupuolta nostohihnojen avulla niin ylös, että tapin (C) voi pujottaa kiinnitysulokkeeseen (D) työvälineen kummallakin puolella.
3. Poista rengassokka (E) säilytyspaikasta ja asenna se tappiin (C) työvälineen kummallakin puolella.

A—Koukku
B—Kiinnitin
C—Kauhan/työvälineen tappi
D—Kiinnitysuloke
E—Rengassokka



W07272 -UN-08MAR05



W07273 -UN-08MAR05

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUMX005,0001CB1 -22-27JUN05-3/6

Hydrauliikkaletkujen asennus

TÄRKEÄÄ: Ehkäise letkujen ennenaikainen rikkoutuminen: varmista, etteivät letkut ole kiertyneet eivätkä taittuneet ja noudata asennusohjeita.

Varmista, että kaikki O-renkaat ovat paikallaan. Voitele hydrauliikkaöljyllä tai vaseliinilla.

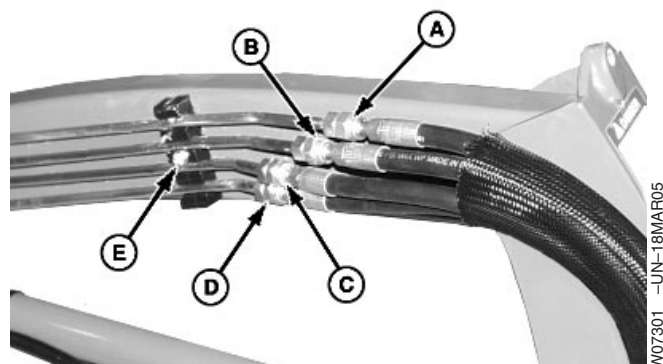
HUOM: Varmista ennen letkuliitinten kiristämistä, että pikaliittimet (F) osoittavat sisäänpäin vedettäessä letkuja taaksepäin kuormaimesta.

1. Löysää kiinnittimen kuusioruuvia (E), jotta letkuliittimiin on helpompi päästä käsiksi.
2. Liitä letkut kuormaimen liittämiin aloittamalla ylimmästä liittimestä (A). Liitinten värimerkinnöin varustettujen pölykansien tulee sopia yhteen niitä vastaavien toimintojen kanssa taulukon mukaisesti. Kiristä ohjeiukkuuteen.

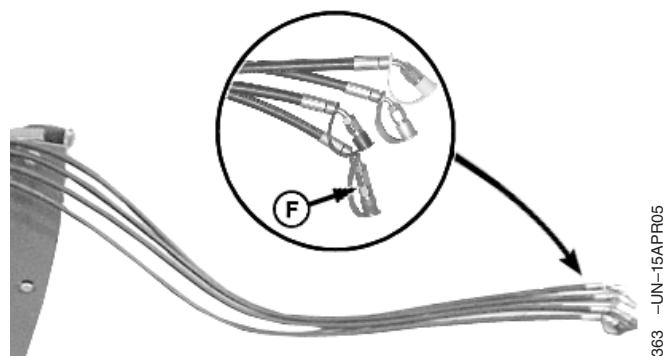
Tekniset tiedot

Letkun ja johdon liittimet—
Kiristystiukkuus 24 N•m
(212 lb-in.)

Kirjain	Pölykannen väri	Hydraulinen toiminto
A	Keltainen	Kauhan sylinteri—männänvarsi
B	Punainen tai hopea	Kauhan sylinteri—sylinteriputki
C	Vihreä	Nostosylinteri—sylinteriputki
D	Musta	Nostosylinteri—männänvarsi



W07301 -UN-18MAR05



W07363 -UN-15APR05

A—Kauhan sylinteri—männänvarsi
B—Kauhan sylinteri—sylinteriputki
C—Nostosylinteri—sylinteriputki
D—Nostosylinteri—männänvarsi
E—Kuusioruuvi
F—Pikaliittimet

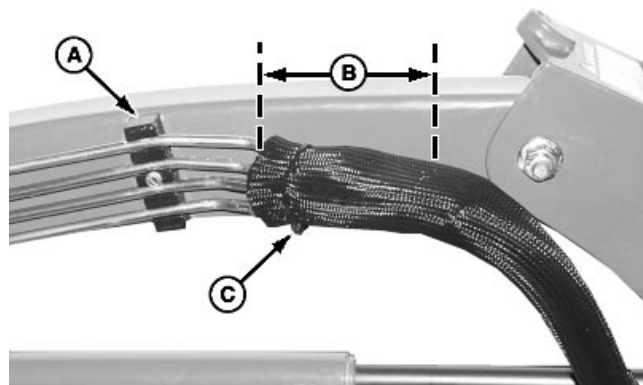
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUMX005,0001CB1 -22-27JUN05-4/6

- Asenna nailonsuojus paikalleen (levitetty pää edeltä) työntämällä letkut yksi kerrallaan sen sisään.

HUOM: Suojus kääritään kaksinkerroin kiinnittämällä suojuksen letkuihin siten, että sidenauha on noin 50 mm:n (2 in.) päässä liittimistä. Tämän jälkeen suojus käännetään itsensä sisälle.

- Kääri suojus kaksinkerroin noin 150 mm:n (6 in.) matkalta (B) ja peitä liittimet.
- Aseta sidenauha (C) paikalleen sitomalla sen suojuksen ympärille.



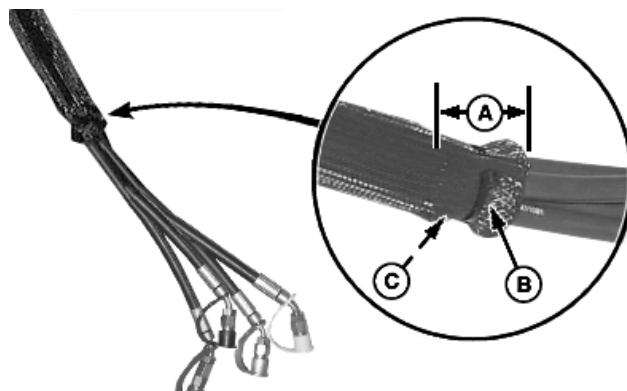
W07271 -UN-08MAR05

A—Pidike
B—Etäisyys, 150 mm (6 in.)
C—Sidenauha

OUMX005,0001CB1 -22-27JUN05-5/6

- Vedä suojuksen alaosa pikaliittimiä kohti ja kiinnitä se sidenauhalla (C). Kääri suojus kaksinkerroin noin 50 mm:n (2 in.) matkalta (A) ja asenna toinen sidenauha (B) paikalleen sitomalla sen suojuksen ympärille.

A—Etäisyys, 50 mm (2 in.)
B—Sidenauha
C—Sidenauha

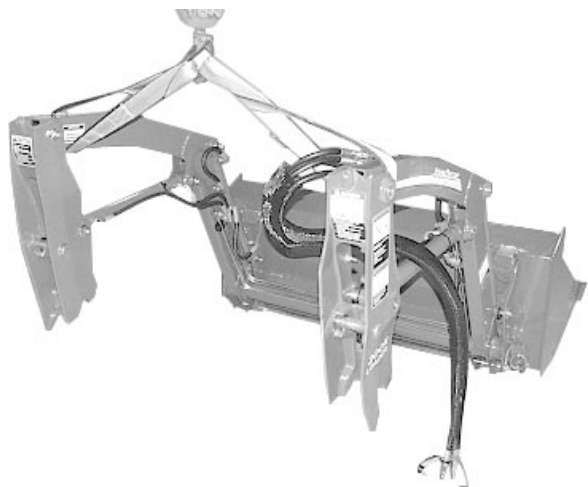


W07364 -UN-15APR05

OUMX005,0001CB1 -22-27JUN05-6/6

Kuormaimen kytkeminen traktoriin—200X

- Nosta kuormaimen takaosa irti maasta kuvan mukaisesti siltanostinta ja nostohihnoja käyttäen.



W07276 -UN-08MAR05

HUOM: Varmista, että holkki (C) on asennettu puomin sisäpuolen reikään.

2. Irrota pidätinrenkas (A) ja tappi (B) kuormaimen kummastakin puomista.

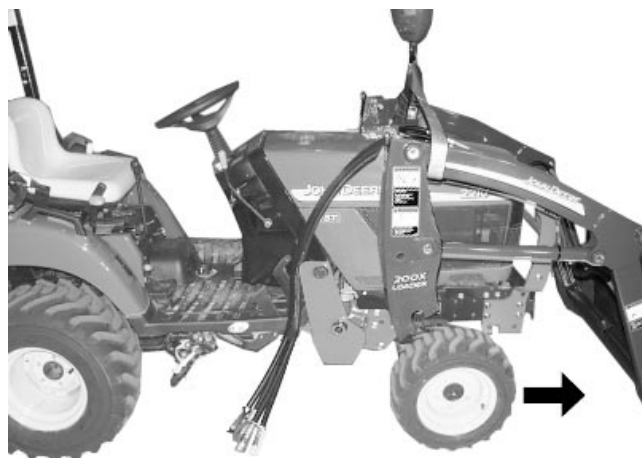
A—Pidätinrenkas
B—Tappi
C—Holkki



OOU6077,0001A94 -22-11JUL05-2/10

W07277 -UN-18APR05

3. Käynnistä traktorin moottori.
4. Aja traktori hitaasti kuormaimen alle niin lähelle, että hydraulikkaletkut voi kytkeä paikalleen.
5. Kytke traktorin seisontajarru päälle ja/tai siirrä vaihteisto "lukitusasentoon".
6. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.

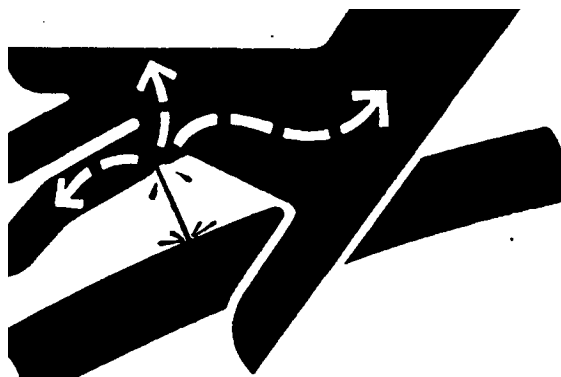


OOU6077,0001A94 -22-11JUL05-3/10

W07278 -UN-09MAR05

! **HUOMIO:** Ehkäise paineella purkautuvan hydraulikkaöljyn aiheuttamat tapaturmat: poista paine hydraulikkajärjestelmästä.

7. Liikuta hallintavipua (-vipuja) useita kertoja edestakaisin ja sivuttain (varustuksesta riippuen). (Tutustu traktorin käyttöohjeeseen.)



Jatkuu seuraavalla sivulla

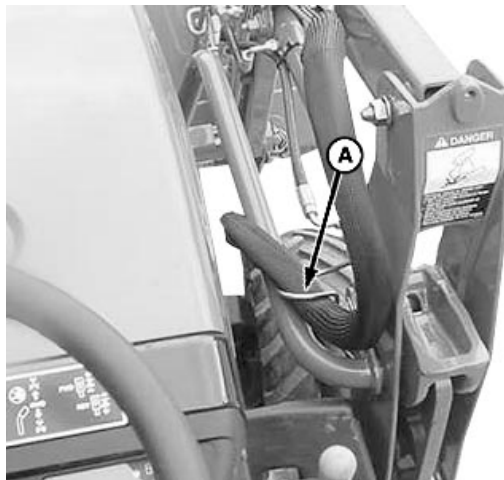
OOU6077,0001A94 -22-11JUL05-4/10

X9811 -UN-23AUG88

HUOM: Kuvassa kuormain 200 CX. Kuormain 200X on samankaltainen.

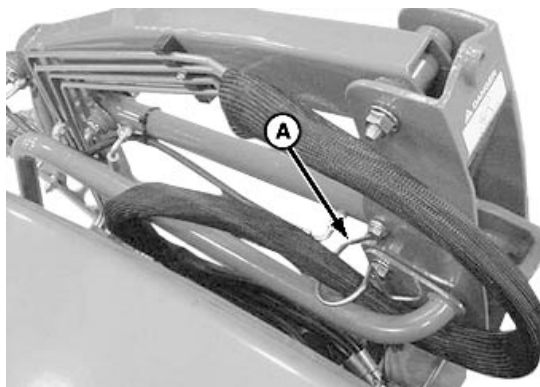
8. Reititä letkut kuvan mukaisesti letkujen kannattimen (A) läpi oikeanpuoleisen kuormaimen maston sisäpuolelta.

A—Letkujen kannatin



Traktorit 2320 ja 2520

W07365 –JUN–15APR05



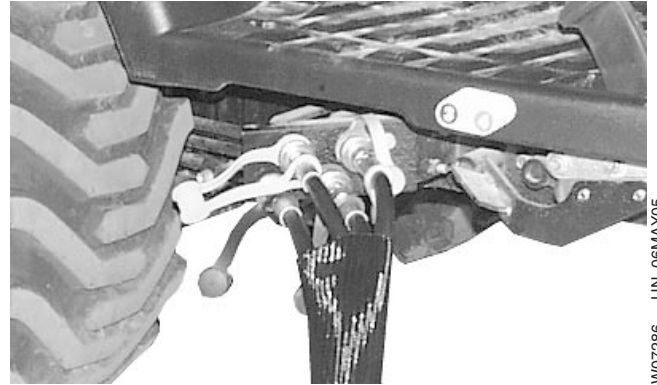
Traktorit 4100, 4110 ja 4115

W07366 –JUN–15APR05

Jatkuu seuraavalla sivulla

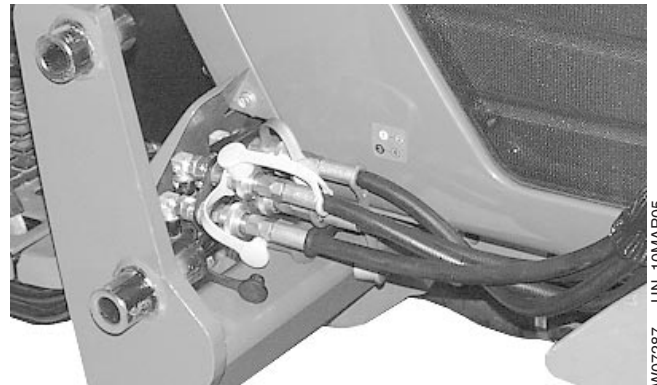
OUO6077,0001A94 –22–11JUL05–5/10

9. Liitä hydraulikkaletkut traktorin pikaliittimiin. Letkujen värimerkinnöin varustettujen kansien tulee sopia yhteen liitinlevyn tarraan merkittyjen numeroiden ja/tai värien kanssa. (Tutustu osan Huolto kohtaan LETKULIITÄNTÖJEN TUNNISTAMINEN.)



Traktorit 2320 ja 2520

W07286 -UN-06MAY05



Traktorit 4100, 4110 ja 4115

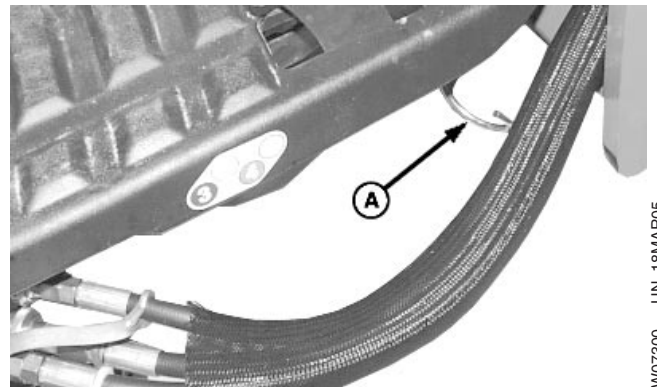
OUO6077,0001A94 -22-11JUL05-6/10

W07287 -UN-10MAR05

10. **Traktorit 2320 ja 2520:** Aseta hydraulikkaletkut ohjaimen (A).

11. Käynnistä traktorin moottori.

A—Letkun ohjain



Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6077,0001A94 -22-11JUL05-7/10

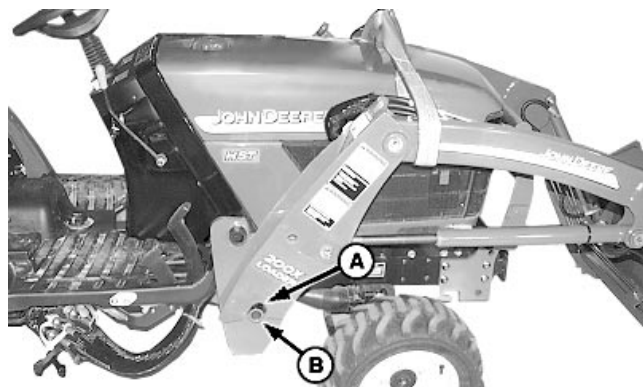
W07300 -UN-18MAR05

12. Liikuta kuormaimen nostosylintereitä ulospäin.
13. Aja traktorilla hitaasti suoraan kuormaimen luo siten, että kuormaimen puomit ovat kuvan mukaisesti linjassa kiinnitysrunkojen kanssa.

HUOM: Puomien/runkojen pitämiseksi linjassa seuraavien toimenpiteiden aikana saattaa olla tarpeen ajaa traktorilla hitaasti eteenpäin/taaksepäin tai laskea siltanostinta alaspäin.

14. Siirrä nostosylinterit hitaasti täysin sisään. Holkki (B) kiinnittyy loveen (A), jolloin puomit ovat paikallaan kiinnitysrungoissa.

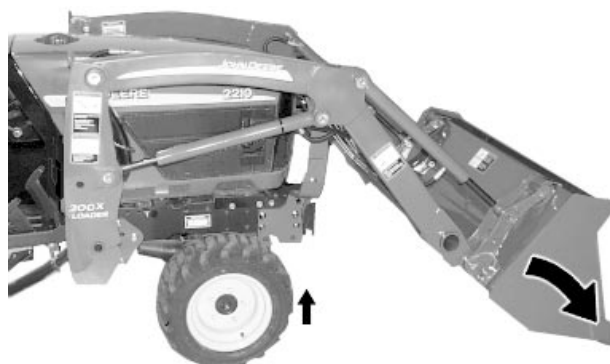
A—Lovi
B—Holkki



W07283 –UN–10MAR05

OUO6077,0001A94 –22–11JUL05–8/10

15. Kallista kauhaa alaspäin 10–20°, jolloin etupyörät nousevat hieman irti maasta.



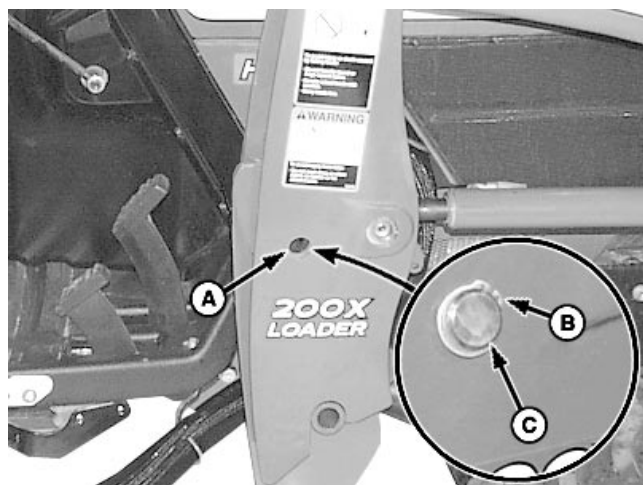
W07282 –UN–10MAR05

OUO6077,0001A94 –22–11JUL05–9/10

HUOM: Varmista, että holkki on asennettu puomin sisäpuolen reikään, ennen kuin asennat tapin ja pidätinrenkaan paikalleen.

16. Asenna tappi (C) reikään (A) ja kiinnitä se pidätinrenkaalla (B).
17. Irrota nostohihnat ja siltanostin.
18. Liikuta nostosylintereitä ulospäin ja nosta kauhaa maasta varmistaaksesi, että kuormain on asennettu moitteettomasti paikalleen.

A—Reikä
B—Pidätinrengas
C—Tappi



W07284 –UN–10MAR05

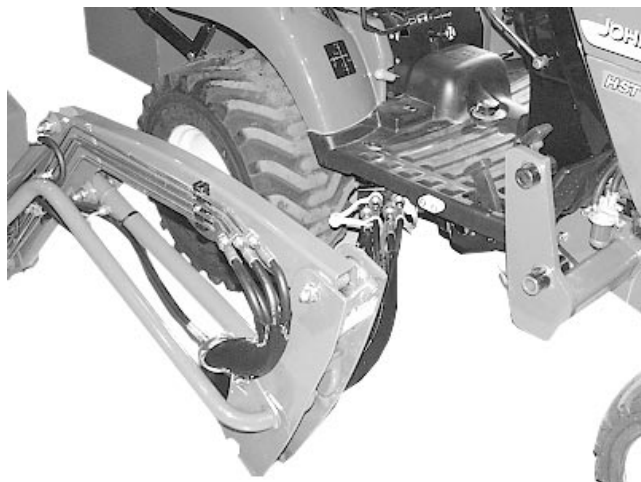
OUO6077,0001A94 –22–11JUL05–10/10

Kuormaimen kytkeminen traktoriin—200CX

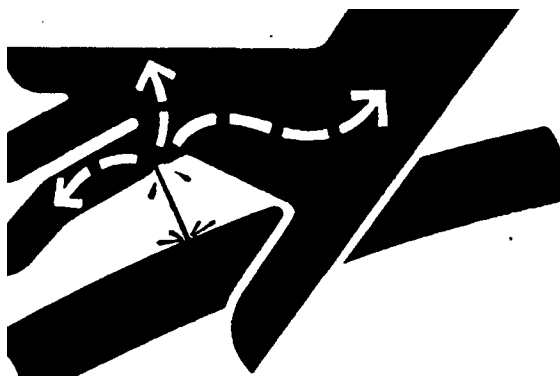
1. Käynnistä traktorin moottori.
2. Aja traktori hitaasti kuormaimen oikealle puolelle.
3. Kytke traktorin seisontajarru päälle ja/tai siirrä vaihteisto "lukitusasentoon".
4. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.

! HUOMIO: Ehkäise paineella purkautuvan hydraulikkaöljyn aiheuttamat tapaturmat: poista paine hydraulikkajärjestelmästä.

5. Liikuta hallintavipua (-vipuja) useita kertoja edestakaisin ja sivuttain (varustuksesta riippuen). (Tutustu traktorin käyttöohjeeseen.)
6. Liitä hydraulikkaletkut traktorin pikaliittimiin. Letkujen värimerkinnöin varustettujen kansien tulee sopia yhteen liitinlevyn tarraan merkittyjen numeroiden ja/tai värien kanssa. (Tutustu osan Huolto kohtaan LETKULIITÄNTÖJEN TUNNISTAMINEN.)
7. Käynnistä traktorin moottori.



W07285 -UN-11MAR05



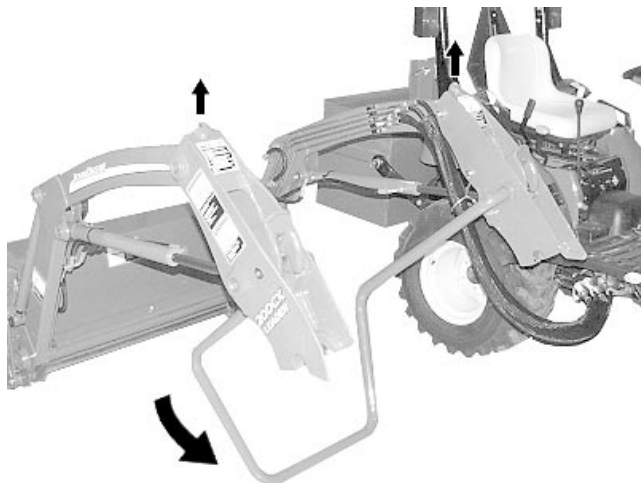
X9811 -UN-23AUG88

OUO6077,00019C2 -22-27JUN05-1/2

8. Nosta kuormain irti maasta pidentämällä nostosylintereitä. Seisontatuen tulee olla kiinni maassa ja kääntyä taaksepäin traktoria kohti.
9. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.

! HUOMIO: Ehkäise paineella purkautuvan hydraulikkaöljyn aiheuttamat tapaturmat: poista paine hydraulikkajärjestelmästä.

10. Liikuta hallintavipua (-vipuja) useita kertoja edestakaisin ja sivuttain (varustuksesta riippuen). (Tutustu traktorin käyttöohjeeseen.)
11. Irrota hydraulikkaletkut.
12. Kytke kuormain traktoriin. (Tutustu osan Kuormaimen [200CX] kytkeminen kohtaan KUORMAIMEN KYTKEMINEN.)



W07280 -UN-11MAR05

OUO6077,00019C2 -22-27JUN05-2/2

Lopputarkastus ja viimeistelysäädot

TÄRKEÄÄ: Kiinnitinten tiukkuus TÄYTYY tarkastaa ensimmäisten 10 käyttötunnin jälkeen ja tämän jälkeen 50 tunnin välein.

1. Tarkasta kiinnitysrungon ja kuormaimen kiinnittimet. (Tutustu osan Voitelu ja määräaikaishuollot kohtaan ENSIMMÄISET 10 TUNTIA.)
2. Varmista, että letkunippu on reititetty siten, ettei se ole kosketuksissa traktorin kanssa.
3. Käynnistä traktorin moottori ja tarkasta kuormaimen toiminta. (Tutustu ohjeisiin osassa Kuormaimen [200CX] kytkeminen.)
4. Liikuta kaikkia sylintereitä päästä päähän kolme tai neljä kertaa.
5. Liikuta kauhan sylinterit lyhimpään asentoon ja laske kuormain maahan.
6. Sammuta traktorin moottori ja poista avain virtalukosta.
7. Tarkasta traktorin vaihteistoöljyn määrä. (Tutustu traktorin käyttöohjeeseen.)

OUO6077,00019B4 -22-27JUN05-1/1

Asenna erikoisvarusteet/työvälineet paikalleen

Tutustu toimitukseen sisältyviin erillisiin asennusohjeisiin.

OUMX005,00017DF -22-15JAN04-1/1

CE-hyväksyntää koskevat tiedot

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

John Deere Welland Works
555 Canal Bank Road
Welland, Ontario,
Canada L3B 3N3

Kuormainmallit.....200X ja 200CX vastaavat EU:n
säädestä: 89/392/ETY.....Konedirektiivi

Welland 01. huhtikuuta 2005

Chad Grainger
Chad Grainger

Johtaja, suunnitteluosasto

W06752 -UN-16APR04

OUO6077,00019C4 -22-18MAR05-1/1

CE-tarra

Tämä tarra on kuormaimen tunnistetietojen osa. Se osoittaa sen, että kuormain noudattaa soveltuvilta osin konedirektiivin 89/392/ETY vaatimuksia.

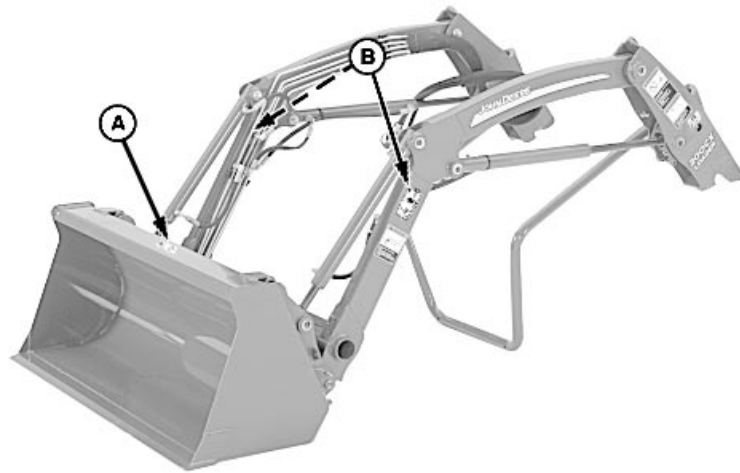


CE-tarran sijainti—vasemmassa puomissa

W07303 -UN-18MAR05

OUO6077,00019C5 -22-18MAR05-1/1

Tarrojen sijainti



Kuvassa 200CX

W07304 –UN-21MAR05



(A)

W06755 –UN-17MAR04



(B)

W06756 –UN-17MAR04

Tutustu osaan Varoitustarrojen sijainti, jossa on esitetty kaikkien varoitustarrojen sijainti.

Eurooppalaisiin tai vientimalleihin kiinnitetyt lisätarrat ovat nähtävissä tässä.

OUO6077,00019C6 –22-27JUN05-1/1

John Deere -huolto pitää koneesi työssä

John Deere -varaosat

Lyhennämme koneseisokit pitämällä oikeat osat heti saatavilla.

Siksi pidämme laajaa ja monipuolista varastoa — ollaksemme askeleen edellä varaosatarpeitasi.



DX,IBC,A -22-04JUN90-1/1

TS100 -UN-23AUG88

Oikeat työkalut

Kätevät ja sopivat työkalut ja testuslaitteet mahdollistavat nopean vian paikallistamisen ja korjauksen... aikasi ja rahasi säästävät.



DX,IBC,B -22-04JUN90-1/1

TS101 -UN-23AUG88

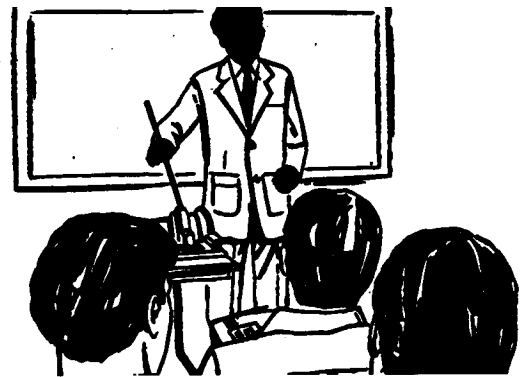
Hyvin koulutetut asentajat

John Deere asentajan koulutus ei pääty koskaan.

Koulutusta järjestetään säännöllisesti, joten henkilökuntamme tuntee laitteesi ja osaa huoltaa sen.

Seuraus?

Voit luottaa kokemukseemme!



DX,IBC,C -22-04JUN90-1/1

TS102 -UN-23AUG88

Nopea huolto

Haluamme antaa nopean ja tehokkaan avun, heti kun tarvitset sitä.

Teemme korjauksia tilallasi tai hyvin varustetuissa korjaamoissamme olosuhteiden mukaan. Käytä apuamme.

JOHN DEERE HUOLLON MOTTO: Olemme siellä missä tarvitset meitä.



DX,IBC,D -22-04JUN90-1/1

TS103 -UN-23AUG88

John Deere -huolto pitää koneesi työssä

Hakemisto

	Sivu		Sivu
A		Kuristin, vaihto	45-6
Ajo yleisellä tiellä	30-2		
C		L	
CE, tarrojen sijainti	55-2	Letkuliitännät, tunnistaminen	45-5
CE-hyväksynnän vaatimustenmukaisuus	55-1	Lisäpaino, traktori, pienin vaadittu	15-5
CE-tarra	55-1	Lisäpainolaatikko	
E		Kiinnittäminen traktoriin	
Etupyörien raideväli, säätö	15-3	Kolmipistenostolaite	15-7
Eturenkaat (traktori)		Pikaliittimellä varustettu nostolaite	15-8
Hyväksytyt	15-2	Nostotapin holkit, asennus	15-6
Pyörän pultit, tarkastus	15-3	Lisäpainolaatikko, käyttö	35-2
Raideväli, säätö	15-3	Lisäpainot	
Täyttö	15-3	Lisääminen	
H		Takapyörät	15-5
Hydrauliikkaliittimet, kiristys	45-4	3-pistenostolaite	15-9
K		Lisäpainot traktorin edessä, irrottaminen	15-2
Kaivutyöt	35-6	M	
Kauhan asennon osoitin		Materiaali	
Käyttö	35-3	Kuljetus	35-4
Säätö	45-6	Poistaminen kasasta	35-4
Kolmipistenostolaite, lisäpainolaatikon kiinnitys			
traktoriin	15-7	N	
Kuormain		Nostotapin holkit, asennus	15-6
Irrotus	20-2	O	
Kytkeminen	25-1	O-renkaan asennus	45-3
Kytkemiseen liittyvät valmistelut	25-1	P	
Materiaali		Pikaliittimellä varustettu nostolaite	
Kuljetus	35-4	Lisäpainolaatikon kiinnitys traktoriin	15-8
Poistaminen kasasta	35-4	Nostotapin holkit, asennus	15-6
Tarkastukset ennen käyttöä	35-1	R	
Tasointu- ja kaavintatyöt (eteenpäin)	35-3	Rasva	
Tasointutyöt peruuttaen	35-4	Korkeapaine- ja yleirasva	40-2
Toiminta, tarkastus	25-5		
Turvallinen huolto (kuormain kytketty			
traktoriin)	45-1		
Kuormaus	35-5		
Kuormien kuljetus, siirtäminen	30-1		

Sivu

T

Takarenkaat (traktori)	
Hyväksytyt	15-4
Raideväli, valinta	15-4
Tarra, CE	55-1
Tarrojen sijainti, CE	55-2
Tasointus- ja kaavintatyöt (eteenpäin)	35-3
Tasointustyöt peruuttaen	35-4
Traktori	
Lisäpainolaatikko	
Kytkeminen	
Kolmipistenostolaite	15-7
Pikaliittimellä varustettu nostolaite	15-8
Lisäpainolaatikko, irrotus	20-1
Pääsy etuosaan	45-4
Turvallinen huolto (kuormain kytkettynä)	45-1
Traktorit	
Etupainot, irrottaminen	15-2
Eturenkaat	
Hyväksytyt	15-2
Pyörän pultit, tarkastus	15-3
Täyttö	15-3
Hyväksytyt	15-1
Lisäpainot	
Lisääminen takapyöriin	15-5
Lisääminen 3-pistenostolaitteeseen	15-9
Raideväli	
Edessä, säätö	15-3
Takana, valinta	15-4
Takarenkaat, hyväksytyt	15-4
Turvakehys, käyttö	15-1
Työvälineet, kytkeminen ja irrotus	35-7
Täyttötyöt	35-6

V

Voitelu ja määräaikaishuollot	40-1
Ensimmäiset 10 tuntia	40-3
10 tunnin välein	40-3
50 tunnin välein	40-4
Voitelusymbolit, noudattaminen	40-1